



Diaranson, 02 di Maart 2022

AWEMainta

www.awemainta.com

www.facebook.com/awemainta

news@awemainta.com

583-1200



Scarcedad grandi di galiña hente den supermercado y restaurantnan

Pg.3



Minister Maduro a duna inicio na e proyecto 'Op Zoek Naar Boy'

Pg.9



Strea A213 a dal patras di un cruiseship y a wordo getow treci bek na pier di Surfside Marina

Diamars den careda di 3'or di atardi un boto di Streacharters.com, Strea A213 a accidenta riba lama, na momento cu el a bay pasa patras di un cruiseship el a dal patras di e cruiseship. E boto a sufri daño y no por a nabega mas riba su propio forza. E boto a wordo getow hiba bek n'e pier dilanti Surfside

Marina. E boto Strea A213, di e compania Streacharters.com ta haci diferente trips cu mayoria biaha cu turista.

Nan ta ofrece entre otro snorkeltrips, sunset trip y tambe Weddings & Celebrations trips. E boto a sufri daño y sigur lo tuma un poco tempo p'e wordo drecha.

Aruba ta celebra Dia di Hende Muher

Diamars awor, 8 di maart, Aruba ta celebra Dia Internacional di Hende Muher. Ta un custumbra cu organisacionnan local ta tene diferente actividad riba e fecha aki. Un di nan ta Centro di Bario Playa Pabou.

Den un conferencia di prensa, e Presidente Dennis Burke a splica cu nan evento tin como meta resalta e hende muher di Aruba.

Burke a splica cu e añá'ki nan tin como invitado special, kende ta Joyce Pereira. E lo elabora riba e topico "Papiamento: E herment pa nos desaroyo". Pereira ta un linguista y miembro di Fundacin Lanta Papiamento.

Segun e Presidente a conta, pa hopi tempo caba e ta cana pensando cu nos idioma Papiamento no ta na favor di nos muchanan, si e bay scol aworaki y p'e motibo aki tambe a papia cu Pereira, kende a mesora a bisa di ta dispuesto pa duna mas informacion riba e topico aki tambe.

P'e anochi aki lo tin p'e prome cincuenta hende muher, un recuerdo chikito. Un parti di e programa ta inclui presentacion di Ruthy Vrieswijk, Omaira

Britten. Na final di e anochi lo tin un brindis chikito pa esnan presente.

Joyce Pereira a splica cu e fundacion su meta ta pa duna hopi informacion na ciudadanonan pa nan tin informacion riba nan idioma. Idioma materno ta hopi importante den bida di cada ciudadano. El a duna e ehempel cu den enseñansa a kita derecho di mucha pa tin su idioma materno na su disposicion pa haya les. Uzando papiamento den enseñansa ta brinda e mucha miho posibilidad pa siña miho. Mas ainda si mira cu 80% di e muchanan na scol ta papia Papiamento. E rol di hende muhe den henter e desaroyo aki lo bini dilanti e anochi di e charla tambe.

Mas evento

Banda di e actividad aki, Centro pa Desaroyo di Hende Muher tambe ta organisa un evento na honor di Hende Muher. E biaha'ki nan evento no ta un charla. Nan ta bay ta trahando hunto cu e organisacionnan CEDEHM, Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS) y Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR). Esaki ta den cooperacion cu Gobierno.

Cu e evento aki kier ilustra e forsa di hende muher, kendenan a bira extremadamente creativo durante e pandemia pa rek e entrada pa logra sobrevivir. Un 50% di e poblacion ta hende muher.

E ta tuma lugar riba diadomingo, ya cu e ta un dia liber unda cu henter famia por bini hunto riba e dia aki na Centro di Bario Dakota. E lo ta un feria pa henter famia por disfruta den compania di otro.

E feria ta dia 6 di maart cuminsando pa 10'or di mainta.

SER na Gobierno:

No subi salario mínimo ainda

Sociaal Economische Raad di Aruba den un conseho duna na inicio di e añá'ki ta conseha Gobierno pa no aumento salario mínimo. Esaki pasobra e inflacion no a subi, den e periodo en cuestion y e doñonan di trabou tambe a haya un sla. Mescos cu e empleadonan. Pa pone tur cos den balans, ta conseha pa no subi e salario mínimo.

Normalmente semper na inicio di año SER ta duna conseho pa aumento di e salario mínimo. SER ta bisa den su documento na Gobierno cu a base di articulo 13 lid 1 di Landsverordsverodening Minimumloon no tin un necesidad social pa subi e salario mínimo pa compensa e perdida di forsa di compra.

No tin inflacion di prijs, pasobra según SER e periodo den cual e calculo ta wordo haci (12 luna) no tabatin inflacion. Pero tambe SER ta bisa cu e consecuencianan di e pandemia di Covid 19 por wordo considera como circunstancianan special, manera ta wordo papia den ley ora cu no tin inflacion cu lo por ta un motibo e ora pa aumenta e salario mínimo toch. E consecuencianan di e pandemia tabatin hopi efecto financiero, economico y social na Aruba y rond mundo. Tur esaki ta haci cu tin un necesidad social pa subi e salario mínimo. Na mesun momento ta bisa cu tin un circunstancia económico dudoso unda cu e doño di trabou tambe a sinti e consecuencianan negativo. Nan no sa ainda con e situacion lo bay ta.

Debi n'e ariba menciona, SER ta kere cu un aumento di e salario mínimo no ta na su lugar n'e momentonan aki.

Puntonan di preocupación cu nan a señala den e conseho tabata e paro di subsidio di salario, variante nobo di Omicron; e tardansa pa entrega di comestiblenan, aumento di prijsnan di petroli; e confiansa abou di consumidornan den economia, etc.

Na momento cu e economia di Aruba ta den recuperacion, no t'e momento adecuado pa bin cu un aumento di salario mínimo, cu lo trece gastonan extra p'e empresanan.

E lo por trece consecuencianan negativo pa e posición competitivo di e consumidornan, poniendo mas presión y baha e cuponan di trabou. Y e lo por trece desempleo.

Si e situacion por cambia na caminda, nan ta kere cu Gobierno despues toch lo por haci un adaptación, basta riba e cambio ey.

Scarcedad grandi di galiña hente den supermercado- y restaurantnan

Pa algun siman caba a bira notabel cu restaurantnan cu ta specialisa den benta di galiña horna henter of mita, no por cumpli cu e entreganan aki, informando clientela cu nan tin solamente pia, hala of pecho di galiña.

No solamente e sitionan di come aki, pero tambe den cantidad di supermercado tin un scarcedad di galiña henter y ta solamente algun negoshi tin esakinan na benta, pero hasta den algun di e establecimentonan aki, ta permiti un cliente cumpra solamente un of dos galiña henter y no mas.

Motibo di e scarcedad aki no ta conoci, pero entre otro por a compronde cu na Price Mart henter un cargamento di galiña henter a wordo cumpra pa un solo comerciante Chines, sin laga p'e otronan, pero na agencianan mes, no tin galiña henter n'e momentonan aki na benta.

Mayoria di restaurant y lugarnan di come na lugar di sirbi un asina yama "halfchicken" ta ofrece drumsticks of hala di galiña dor di e situacion aki cu a presenta y pa cua ainda no tin mucho claridad riba e motibo di e scarcedad aki cu a presenta su mes di repente.

Agencianan cu ta importa galiña asina tampoco a duna un splicacion di kico ta pasando of kico a pasa cua concedi n'e scarcedad di e producto menciona y tampoco te ki tempo e situacion aki lo keda asina of ki dia e importacion nobo di e producto aki lo tuma lugar. Un importador a informa AWEMainta cu e scarcedad aki lo wordo soluciona e siman aki ya cu tin varios carga cu lo yega den proximo dianan cu e tipo di productonan aki cu lo yuda alivia e situacion cu tin.

No ta solamente galiña henter tin scarcedad n'e momentonan aki, pero desde e pandemia ultimo cu e virus Omikron, hopi cargamento no a wordo haci na tempo mirando cu dor di e medidanan cu tin, benta lo no bay t'asina halto manera a anticipa inicialmente loke a pone cu algun importacion a wordo cancela te cu otro fecha.

Tin scarcedad di productonan pa baby, productonan di limpieza y otro tipo di



mercancia cu no a drenta segun fecha stipula dor di henter e situacion cu a presenta dor di e Omikron cu a dal Aruba hopi duro y caminda a anticipa cu e probabilidad ta grandi di un otro lockdown, loke no a sosode na final di cuenta.

Den e sector di piesanan di auto tambe tin scarcedad di varios piesa ya cu eynan tambe hopi negoshi di benta di piesa di auto, no a bestel productonan pa yega nan rekinan den e tempo duro di pandemia loke ta pone cu awor cu tur cos a cuminsa cambia y ta ribando normal, cu scarcedad di piesa di auto tambe ta causando un dilema.

Den algun negoshi grandi cu ta importa entre otro "toilet-paper" den fin di siman aki tabatin scarcedad por completo, poco alternativa y esaki ta un situacion pa algun dia caba ya cu ta sperando yegada di cargamentonan nobo cu no a wordo acelera durante di e situacion di Omikron, caminda a spera cu e variante aki lo a bira uno mucho mas serio y mas peligroso, loke a resulta di no t'e caso.

Varios comerciante y importadornan ta spera cu p'e proximo dianan e situacionnan aki lo wordo soluciona, algun a corto plaso y otronan a largo plaso, pero tin solucion na caminda p'e scarcedad cu Aruba a conoce pa utlimo simannan.

Aeropuerto ta prolonga y hospital ta minimalisa uso di tapaboca

For di momento cu Gobierno hunto cu Crisis Team algun siman atras a lanta tur restriccion pa loke ta maneho di Covid 19, algun lugar no a bay over mesora na elimina tur e exigencianan cu pueblo a conoce pa algo mas di dos año largo. Tanto Dr. Horacio E. Oduber Hospital como Aeropuerto Reina Beatrix a anuncia mesora despues di e decision di Gobierno y di Crisis Team, cu nan lo keda aplica uso di tapaboca obligatorio te cu proximo aviso tumando mas precaucion posibel te ora cu mira cu concretamente e situacion ta muestra di ta bou di control despues di e Omikron. Sin embargo ayera a keda anuncia cu gerente di Dr. Horacio E. Oduber Hospital a opta pa elimina e obligacion pa uso di tapaboca te cu cierto nivel, caminda ta exige pa ora cu tin contacto entre un pashent y trahadornan di hospital, ambos tin cu usa tapaboca pa proteccion di tur involvi. For di ayera diamars esaki ta tumbando lugar, pero por lo general no mester bisti tapaboca ora cu bay hospital, pero

manera menciona asina cu tin contacto cu trahadornan di e lugar, e ciudadano tin cu bisti tapaboca y e trahador tambe, manera entre otro bishita na dokternan of ora di bay coy sanger of haci un of otro test.

Na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix si gerente a dici-di cu e exigencia pa tur hende den e lugar bisti tapaboca, ta keda vigente pa dos siman mas sigur den e sectornan cu ya caba pa un tempo esaki ta oficial.

Pues lo no bay over na acepta e decision di Crisis Team pa loke ta obligacion pa usa tapaboca pero lo laga esaki pa cierto sector vigente pa dos siman mas prome cu tuma un decision definitivo riba e punto aki.

Den sector priva ainda tin negoshinan cu ta exige pa clientela drenta nan negoshi c tapaboca, cual riba su mes no ta malo y ta algo cu ta proteccion pa tur hende te ora cu e situacion estabilisa concretamente despues di dos año obliga pa haci esaki. Hopi ciudadano ta cana cu tapaboca unda cu nan bay, cual ta un decision personal ya cu nan kier sinti nan mes protegi sigur despues di tur loke a sosode rond mundo ultimo dos año y mey y mientras cu ta sumamente positivo pa elimina uso di tapaboca, esunnan cu ta use tin nan derecho pa haci esaki.

Ya caba por mira hopi turista cu ta canando rond riba e isla, cu no ta usa tapaboca mas y den algun restaurant cu nan yega nan ta bisti esaki, pero un bes nan ta paden pa come, esaki ta wordo kita y no ta wordo bisti mas.

Cu e meta pa trece un reforma fiscal husto, simpel y eficiente

Ta propone entre otro reduccion di e tarifa di Inkomstenbelasting y Loonbelasting pa compensa e impacto di un Omzetbelasting (BTW)

Manera cu a wordo anuncia recientemente, Departamento di Impuesto a tene su prome encuentronan cu varios 'stakeholder' den cuadro di introduccion di Reforma Fiscal 2023. E encuentronan aki tabata exitoso cu contribucion importante y significativo na unda cu gremionan tambe a duna nan opinion, sugerencia y posibel solucion.

Compensacionnan

Un punto crucial cu a bin dilanti t'e impacto di un sistema nobo di Omzetbelasting yama "BTW" (Belasting over de Toegevoegde Waarde) riba e poder di compra di e ciudadano. Pa balansa esaki ta propone pa introduci varios reduccion y compensacion cu lo mester cana pareu cu e introduccion di BTW.

E compensacionnan manera: Reduccion significativo di e tarifa di Inkomstenbelasting y Loonbelasting y e aumento di e suma di entrada liber di impuesto te na Afl. 36.000, lo nifica cu mas cu 40 mil persona na Aruba (trahado y pensionado) cu tin un entrada te cu di Afl.

36.000, lo no bay paga Inkomstenbelasting y Loonbelasting. Esaki tambe lo t'e alivio cu mayoria pensionado tin pidiendo pa hopi año caba.

Departamento di Impuesto a splica tambe cu ta poni den e plannan pa reduci e porcentahenan y expande e "Inkomensschijven" den e tabel di tarifa di Inkomstenbelasting/Loonbelasting y pa cuminsa cobra impuesto riba tips basa riba e maneho cu Hulanda ta aplica y introduccion di un norma di salario usual pa director/accionista mayoritario.

Ta propone tambe pa aumenta e suma di bijstand y reparatietoeslag entrante 1 di Januari 2023 p'e trahadornan y nos grandinan. Miho cumplimiento di impuesto Departamento di Impuesto ta enfatisa cu e sistema di BTW lo por garantisar un mihor cumplimiento di impuesto en general di e contribuyentenan.

A base di esaki por reduci impuestonan y asina tambe duna mas apoyo n'esnan mas vulnerabel den nos comunidad pa nan tambe por tin mas placa den nan cartera. Esaki lo reduci e impacto di inflacion cu e implementacion di BTW lo por causa.

Den e simannan benidero, Departamento di Impuesto lo organisa 'Breakout Sessions' p'asina sigui delibera cu "stakeholders" riba e conceptionan di reforma.

Departamento di Impuesto lo percura pa procesa tur feedback ricibi y presenta e diferente ideanan y e calculonan relaciona cu e reforma fiscal durante e siguiente encuentronan aki.

E cifranan di aña 2021 ta cla y ta wordo publica den e URK4 cu ta wordo manda pa Parlamento

Cada kwartaal Minister di Finansa ta publica un 'uitvoeringsrapportage' (URK) den cual ta duna un bista amplio di tur informacion financiero di Pais Aruba.

Den e URK por haya informacion riba entrada, gasto, debe, esfuerso pa baha gasto di personal etc etc., y tur otro informacion relevante di finansa publico di Aruba.

Informacion di recorte tambe ta publica den urk

Pa locual ta trata e recorte di salario di sector publico, Minister di Finansa ta referi na 'bijlage 2' di e rapport aki bou di 'versoberingsmaatregelen'.

Eynan por wak pa cada kwartaal kico e aporte tabata y esaki ta e 'verslag' cu ta wordo pidi pa Gobierno publica conforme ley.

Esfuerso haci pa baha gasto di personal ta wordo raporta den e urk

Tur esnan cu kier verifica kico tur Gobierno a haci pa baha gasto di personal, por recurri na 'bijlage II' di e URK riba pagina 43, 44 y 45.

Eynan por lesa tur detaye kico ta haci pa baha gasto di personal y cuanto placa a logra spaar conforme e plan pa baha gasto di personal 'Beleid Verlagend Personeelslasten' conoci como BVP.

Urk ta bay parlamento y caft y ta documento publico

Tur kwartaal Minister di Finansa ta manda e URK pa Parlamento. CAFT tambe ta haya e URK p'asina nan duna nan opinion riba e raportahe.

Parlamento tambe ta haya e conseho/opinion di CAFT pa por tin un bista completo di Aruba su finansa publico. E URK ta un documento publico y ta wordo publica riba www.gobierno.aw pa e informacion por ta asesibel pa tur hende.



PAN BATI, SCABECHI, SEAFOOD SALAD, SULZ, SANGER YENA, CONCOMBER OF PAPAYA STOBA, SANCOCHO, AWA DI PLAYA, QUESILLO, PANBOYO, BOLO PRETO AND MUCH MORE!

**AUTHENTIC
ARUBAN &
CARIBBEAN
BUFFET**

**Elements
RESTAURANT**

LOCATED AT BUCUTI
& TARA BEACH RESORT
RESERVATIONS REQUIRED
elementsaruba.com | +297 592 5868

\$24.50
SERVICE CHARGE
INCLUDED

ADULTS ONLY | CASHLESS | NO SMOKING | NO GROUPS

Minister Maduro a reuni cu e compania di rating Standard & Poor's cu ta evalua Aruba su credibilidad financiero y economico



Tu aña Minister Xiomara Maduro ta reuni cu ehecutivonan di Standard & Poor's (S&P) riba e evaluacion di nos pais su situacion financiero y economico. Siman pasa a toca turno n'e mandatario pa reuni cu S&P, despues cu S&P a reuni virtualmente cu diferente departamento di Gobierno y instancia, p'asina por haya un bista con Aruba ta para financieramente y economicamente.

Durante e reunion e team di Departamento di Finansa cu ta asesora Minister Xiomara Maduro, a brinda un presentacion financiero y economico na S&P. Minister Maduro a contesta preguntanan cu S&P tabatin riba, entre otro, e reforma fiscal, Presupuesto 2022, relacion cu Hulanda, reformanan den e Landspakket y aceso na finansa.

Mester remarca cu 'a prima vista', S&P ta satisfecho con Aruba ta trahando pa sali di e situacion di e pandemia y e hecho cu Aruba ta conta cu un structura cla di yudansa fo'i Hulanda, ta brinda un siguransa den e temponan di inseguridad cu mundo ta aden.

Esaki sigur ta positivo pa e resultado di e evaluacion di Aruba.

Minister Maduro ta gradici tur stakeholders pa nan input balioso pa e evaluacion di Aruba y ta gradici e team di S&P pa nan trabou dedica y nan bon cooperacion di semper pa Aruba. Fin di maart por spera e resultado di e evaluacion.

A large advertisement for Panaderia Del Pueblo. It features a close-up of several golden-brown, round breads. In the center, there is a circular logo with the text "PANADERIA DEL PUEBLO" and "Baked with Love" below it. Overlaid on the breads is the text "Fresco Tur Dia". At the bottom, there are three circular insets showing different types of pastries: a decorated bun, a chocolate-glazed donut, and a small bread roll. Below these, a black banner contains the text "HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM". At the very bottom, the contact information "YAMA NOS: 5821915" and the address "Guyabastraat #4 Dakota" are listed.

PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

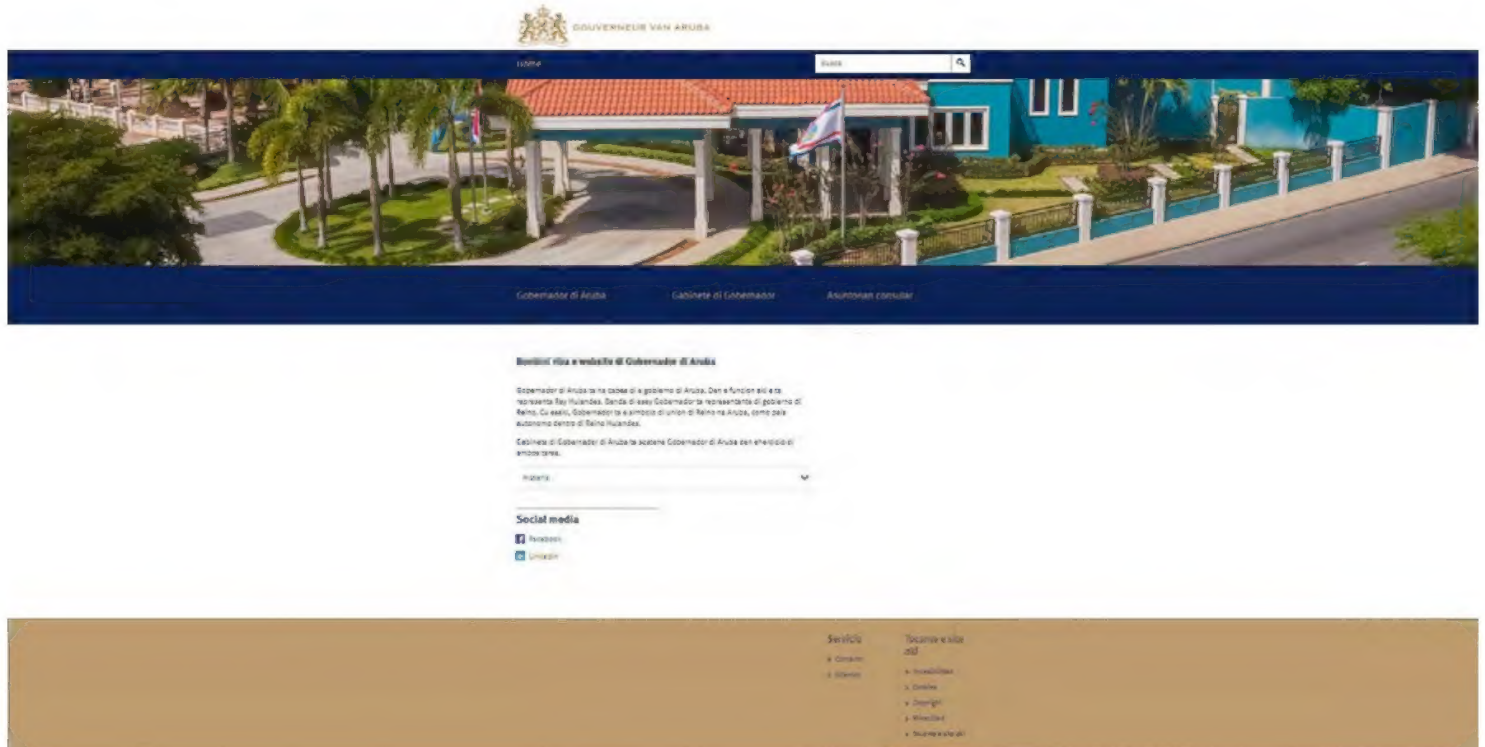
YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
Dakota



DISCOVER NEW NESTUM® TODDLER SHAKES!

Website nobo Gobernador di Aruba



Entrante awe, 1 di maart 2022, Gobernador di Aruba tin un website nobo. Na Papiamentu e ta accesibel via www.gobernadoraruba.com. Pa e mesun informacion na Hulandes por bishita www.gouverneuraruba.com.

E informacion riba e website nobo ta reparti den tres categoria principal: Gobernador di Aruba, Gabinete di Gobernador y e departamento di Asuntonan Consular.

Gobernador

Riba e pagina di Gobernador, por haya informacion tocante e background y carera di e actual Gobernador y di e Gobernador suplente. Tambe por lesa tocante e autoridad y encargonan di Gobernador.

Den e categoria principal aki por lesa mas tambe tocante e Ayudante di Gobernador y por haya un bista di tur Gobernador y Gobernador suplente cu tabatin na Aruba desde 1986 te cu awor.

A inclui un descripcion di e anterior cas di Gobernador cu ta uza awor como cas di recepcion ceremonial y tambe por haya informacion tocante e bandera distintivo di Gobernador di Aruba.

Gabinete

Gabinete di Gobernador ta sostene e Gobernador cu ehercicio di su tareanan: ta trata di un organisacion oficial cu ta cumpli cu un papel di informacion, di iniciativa y di conseho. Riba e website ta describi kico ta e tareanan di e Gabinete,

con e organisacion ta hinca den otro y con ta maneh'e.

Asuntonan Consular

Residentenan di Aruba cu ta bini Gabinete pa servicio consular, tin contacto cu colaboradornan di e departamento di Asuntonan Consular.

E departamento aki ta responsabel pa e procedemento di peticion pa nacionalidad Hulandes a traves di opcion of naturalisacion, otorgamento di paspoort nacional na no-residente di Aruba, suministro di documento di biahe di emergencia y suministro di visa pa tanto teritorio Caribense como teritorio Schengen.

E colaboradornan ta haci esaki na nomber di Gobernador. Riba e website ta describi e servicionan consular y ta duna splicacion riba e procedemento di peticion.

Riba e pagina di contacto por mira tur e datonan di contacto y tambe un bista general di e oranan di consulta via di telefon y ora di consulta sin cita previo di e departamento di Asuntonan Consular.

Exitoso resultado pa Aruba den campeonato ABC 2022

Seis medaya pa Aruba den Campeonato ABC

Recientemente Aruba Karate Bond (AKB) a participa na e Campeonato "ABC" na Club Soho na Boneiro. Esaki ta un campeonato cu anualmente ta wordo organisa y unda ta haci un rotacion bou di e islanan.

E biaha aki a toca turno na Bonkarate Bonaire (bou di presidencia di "Sensei" Peter Silberie y su team) pa organisa e campeonato "ABC" 2022. Participantenan a yega for di Aruba, Corsow y Surinam pa join esnan na Boneiro. Cu un total di 75 participante e campeonato a ranca sali for di 9 'or di mainta cu un reunion pa tur arbitro y coach. Durante e reunion aki a repasa tur regla y stipulacion di e campeonato. Pa 10'or a tuma luga e bunita desfile di tur e participantenan.

Team Aruba

Aruba a wordo representa door di Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez. Alejandro Gonzalez Lujan ta un atleta di 18 aña di edad. Cu su 4 aña el a cuminsa tuma les di karate, a keda practica y te awe karate ta un di su pasionnan mas grandi. Aparti di esey, Alejandro Gonzalez Lujan ta gusta musica. Juan David Velasquez ta un atleta di 21 aña. Tempo cu e tabata tin 7 aña el a cuminsa practica karate. Te dia di awe Juan David Velasquez ta practica y gusta karate. Banda di karate, e ta dedica su mes shen porciento na su estudio.

Resultado exitoso

Alejandro Gonzalez Lujan a participa den categoria Senior Kata (exposicion di tecnica di karate), Senior Kumite +84 kg (pelea, bringamento) y Open Kumite. E competencia tabata fuerte unda e atleta aki a bringa den total 5 biaha. Cu su agilidad den bringamento el a keda victorioso:

dos medaya di oro, uno di brons y e trofeo di oro pa e atleta cu e puntonan di mas halto den henter e campeonato. Juan David Velasquez a participa den categoria Senior Kata (exposicion di tecnica di karate) y Open Kumite. Cu un presentacion fenomenal den tecnica y en total 3 pelea Juan David Velasquez a gana dos medaya di plata y un medaya di brons.

Contento

AKB ta hopi contento cu e resultado. Sigur pa e ultimo añanan, ambos karateka ta e ehempel di disciplina, respet y perseverancia. Ta spera cu otro karateka por sigui nan bon ehempel. Pabien pa Alejandro Gonzalez Lujan y Juan David Velasquez. Igualmente AKB ta extende su gratitud pa coach "sensei" Alberto Gonzalez Lujan y "sensei" Gustavo Velasquez. Ambos ta den preparacion pa renoba nan certificado den nan respectivo ramo. Danki special pa bay tambe pa "Sensei" Peter Silberie y su team, pa Arubabank (patrocinado di uniform), Totto Aruba (proveedor di uniform), Setar (patrocinado di algun gasto), Stichting Sportsubsidie Aruba, Fundacion Lotto pa Deporte, Comité Olimpico Aruba, señora Maria Velasquez y señora Libia Uribe di Boneiro, team AKB y tur cu ta sostene AKB. Si acaso bo kier yuda AKB, por haci esaki door di deposita bo aporte riba e cuenta di Aruba Karate Bond, na Arubabank number: 2527930290. Keda pendiente pa e siguiente evento!



**INVEST
SECURE**



We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business

If you leave your security protection up to us.

Call 582-7252 for a free presentation.

Email: insec@setarnet.aw



Minister Maduro a duna inicio na e proyecto 'Op Zoek Naar Boy'



nan pa recorda y honra nos heroenan di antes y di awo pa celebra cu ainda nos por crece y biba den libertad. Minister ta gradici tur esnan cu a colabora cu e proyecto aki. E mandatario ta gradici e hoben Crystal Brete di Muchila Creativo pa su bunita ilustracion di Boy. Minister Maduro ta contento cu e proyecto aki cu ta stimula e hobennan pa ta mas curioso y busca pa sa mas di e historia di nos Pais.



Diahuebs mainta na Museo Arkeologico Nacional di Aruba, Minister Xiomara Maduro di Cultura, tabata invitado pa presencia e lansamento di e proyecto 'Op Zoek Naar Boy' cu ta un proyecto na unda studiantenan di scol secundario lo bay den archivonan di nos historia y asina busca informacion pa nan haya sa mas di Boy Ecury, ken e tabata como persona, kico el'a representa pa nos y e rol cu el'a hunga den segunda guerra mundial.

E mainta a habri cu palabra di sra. Anne Witsenburg, directora di Monumentenfonds cu a subraya cu awor, mas cu nunca, e proyecto aki ta di balor mirando e acontecimentonan cu tin pasando rond mundo. E mainta a sigui cu un representantenan di skolnan Filomena College MAVO y Colegio San Antonio cu tambe ta wak e balor cu e proyecto aki tin pa enseñansa y cultura.

Despues di esaki, sra. Conny Groot di Stichting Cultuurgeneratie a hiba palabra contando esnan presente di con a bin na e idea di e proyecto aki y con e studiantenan lo participa den esaki. Finalmente, Minister Maduro a hiba palabra bisando cu 'nos tur tin un Boy ta biba den nos' y cu awor, mirando tur locual ta pasando rond mundo, ta momento pa para keto un rato y pensa pa nos mes ta con e lo tabata pa Boy, tempo cu e tabata pasando den segunda guerra mundial, y kico nos por siña di Boy.

E proyecto aki ta un colaboracion entre Stichting Cultuurgeneratie, Monumentenfonds Aruba, Museo Archeologico Arubano, Archivo Nacional, Muchila Creativo, Filomena College MAVO, Colegio San Antonio, Muchila Creativo y Media College na Amsterdam y tin como meta pa stimula nos estudiante-



INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi:

Diahuebs, 3 di maart 2022
8:00 a.m. te cu 4:00 p.m.

Den vecindario di:

- Caya Araroet
- Caya Balarian
- Caya Bembe
- Caya Bini Bini
- Caya Franse Bloem
- Caya Kanebloem
- Caya Seida
- Fuerte
- Jaburibari y Moko
- Nuñe (un parti)

Elmar ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu e interupcion di coriente aki por causa.



ELMAR

Danki Pa E Comprension

Ta keda obligatorio ora di contacto directo cu pashent

Flexibilisacion uzo di tapaboca na Hospital

Orario di bishita ta sigui segun cita



Na momento cu Gobierno di Aruba a anuncia cambio den medida di Covid, entre otro flexibilisacion di uzo di tapaboca, Hospital a tuma e decision pa sigui monitor e situacion pa algun dia y no stop e uzo obligatorio di tapaboca ni pa trahadornan y tampoco bishitante.

Uzo di tapaboca:

Recientemente Outbreak Management Team di HOH a tuma decision pa flexibilisa uzo di tapaboca na Hospital, pero algun caminda e uzo ta sigui ta obligatorio cu e meta principal pa protehe pashent y empleado. Na momento di tin contacto directo cu pashent uzo di tapaboca ta obligatorio pa bishitante y trahadornan. Si no tin contacto directo cu pashent pero ta desea di sigui haci uzo di tapaboca pa proteccion semper ta posibel y ta recomendabel.

Orario di bishita:

Por favor tene cuenta cu lo sigui mantene e regla di haci cita pa bishitante. E orario lo ser comunica directamente cu e pashent of bishitante pa asina por keda garantiza distancia social den cada camber. Semper por tin excepcion y esaki e famia y pashent por papia cu e manager di e departamento. Por favor ban keda mantene un bon higiena di man haciendo uzo di hand sanitizers prome y despues di haci bo bishita na HOH. Y si bo ta sinti un di e sintoma nan yama bo dokter di cas. Ban sigui cuida y keda safe!



Ban Yuda refugiadonan di Ukraina



Pa donacion: Red Cross Aruba na Aruba Bank # 0384010790



Fondonan lo wordo transferi pa International Federation of Red Cross and Red Crescent cu ta asisti cu cuida medico, psicologico, shelter, productonan di higiena persona y hopi mas.

Cu bo donacion di fondo, ta yuda financia e ayudo na Ukraina y paisnan serca cu ta ricibi refugiado.



www.redcrossaruba.com



[Facebook.com/red-cross-aruba](https://www.facebook.com/red-cross-aruba)

Minister Geoffrey Wever:

E autoridad independiente di competencia ta stimula concurencia husto y ta den interes di comerciantenan y consumidornan

Comerciantenan na Aruba frecuentemente ta encontra dificultad door di falta di un "level playing field" a consecuencia di comerciantenan cu no ta tene nan mes na reglanan di permiso y impuesto y tambe door di concurencia inhusto door di formacion di cartel of door di companianan poderoso.

Banda di esaki consumidornan y companianan ta wordo perhudica door di falta di un maneho dirigi riba concurencia.

Den cuadro di e programa pa mehoracion di e clima empresarial y clima di inversion na Aruba, proyecto 3 "Implementacion di Aruba Fair Trade Authority" tin como resultado cu e ordenansa nacional encuan to competencia (mededingingsverordening) ta drenta den vigor y cu e supervision di esaki, den man di e autoridad independiente di competencia (mededingingsautoriteit), yama "Aruba Fair Trade Authority" (AFTA), ta bira operacional.

E meta di e ordenansa nacional di competencia ta pa garantis a un desaroyo economico duradero y stipula regla encuan to acuerdonan cu ta limita competencia (mededingingsafspraken) y posicion di poder (machtspositie), como tambe stipula regla pa cu supervision riba concentracion di empresanan.

E posicion den sociedad premira pa AFTA por wordo describi como independiente, den medio di e sociedad cu un reputacion influyente serca e ciudadanonan di Aruba, comunidad empresarial, politica, gobierno, ciencia y abogacia. AFTA ta un participante prominente den debate nan publico encuan to mercado y supervision.

Minister Geoffrey Wever: "Reglanan di concurencia y supervision efectivo ta contribui na dinamismo y diversificacion



di economia, innovacion, prijsnan abou pa consumidornan y companianan y miho calidad di servicio y producto." "E implementacion di e autoridad independiente di competencia ta den interes di henter pueblo di Aruba".

Stop Searching for Content!

Find and access content based on *what it is*, not where it is saved



M-Files®

Intelligent Information Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows
- Seamless Integration with Microsoft Office and more

VCC
International NV

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Minister Dangui Oduber

Ta Gradici Colegio Bon Binipae bunita homenahe na Aruba su Frontliners



Diabierna merdia Minister di Turismo y Salud Publico a acudi na Colegio Bon Bini den Apollostraat caminda e mandatario a ricibi un homenahe hunto cu e frontliners nan, sigui pa un fiesta carnavalesco hunto cu e muchanan. E tabata un rato masha alegre caminda e mandatario a gradici e frontliners nan. Minister Oduber a comparti cu e muchanan, cu e tambe a bishita e Colegio Bon Bini tempo e tabata mucha.

Frontliners nan presente cu a ricibi homenahe tabata entre otro representante di Bureau Rampenbestrijding, DVG, Polis, Ambulance, ImSan y HOH. Minister a menciona cu e trabou cu a ser haci

durante e pandemia tabata un trabou cu a ser haci den ekipo caminda cada un di e frontliners nan tabata tin un tarea sumamente importante.

E mandatario a menciona cu e frontliners nan a yuda scapa hopi bida. E la duna palabra nan di danki pa tur sacrificio y amor brinda na nan trabou. Awe Aruba a sali di e pandemia y sin duda esaki ta danki na e frontliners nan.

Minister Oduber a bisa e muchanan, cu nan ta e futuro di mañan. Pa nan haci nan best na scol, pa dia di mañan nan tin un bon trabou mescos cu nos frontliners.



VACATURE (VENNOOTSCHAPS)JURIST



Wij zijn op zoek naar een enthousiaste collega voor de functie van: **(vennootschaps)jurist**, bij voorkeur met 2-3 jaren ervaring.

De werkzaamheden zullen onder andere inhouden maar niet beperkt zijn tot oprichtingen, aandelenoverdrachten, fusies en splitsingen en overige commerciële vennootschapszaken.

Bent u juridisch sterk, heeft u een commerciële en ondernemende instelling met een proactieve en communicatieve houding, dan zijn we op zoek naar jou.

Voor alle vacatures geldt dat de sollicitant naast het Nederlands ook het Engels moet beheersen. Papiamento en Spaans strekken tot de voorkeur.

Gaarne uw sollicitatie, cv en diploma van uw rechtenstudie via e-mail sturen naar: acroes@johnsonnotary.com

Wij ontvangen uw sollicitatie niet later dan 15 maart 2022.

AAA's Wings of Hope:

Luna Foundation ta ricibi oficialmente un "Dog Nursery"

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) su Wings of Hope (WoH) a hasi entrega oficial di un "Dog Nursery" na Luna Foundation dia 25 di Februari 2022 hunto cu un donacion di cuminda di cacho hasi dor di AAA su empleadonan.

Na 2021, WoH a reuni cu Luna Foundation unda cu nan a presenta nan proyectonan cu ta andando caba y cu ta programa pa cuminsa parti den 12 diferente fase pa asina crea un espacio mas grandi, mihor y sigur pa e cachonan cu ta malo, a wordo abusa of cu tin mas aña. Tabata e momento aki cu WoH a dicidi pa tuma fase 3 over y asina crea un "Dog Nursery" unico y bunita pa Luna Foundation como parti di WoH su metanan "Partnership" y "Environment/Sustainable Airport Community".

E "Dog Nursery" ta pa por duna e cachonan cu ta cla pa duna luz of esnan cu ta malo e cuido necesario te ora cu nan ta capaz y fuerte suficiente pa cuida nan mes. Cu un container recicla ricibi for di Luna Foundation, WoH conhuntamente cu diferente partners a renoba e interior cu muraya-, waya di coriente-, vloer-, tegel-, bentana-, porta, sink y cabinet, verf, air conditioning, 3 cama pa cacho separa cu porta pa duna suficiente espacio pa cada cacho por wordo trata den e mihor manera posible y e exterior a haña un entrada y dak nobo pa duna suficiente sombra. WoH ta orguyoso di por duna Luna Foundation nan "Dog Nursery" cu tanto nan tabata kier pa asina nan por sigui cuida e cachonan. Pero, partnership tabata super importante pa e proyecto por ta exitoso y WoH kier gradici specialmente ELJO Construction N.V., Kooyman Aruba N.V., Rotech Electrical N.V., AA Installatie Groep N.V., BBS Kitchens N.V., Aluberg Aruba N.V., Accurate Installation Company N.V., Bon Bini Cargo N.V., Banjolux N.V. y Abeso Roofing N.V. pa duna e materialnan necesario pa construi, electricidad, instalacion di tuberia, y pa e dak, air conditioning, cabinet, porta- y bentanan di aluminum, transporte y labor. Por medio di WoH, AAA lo sigui enfoca riba e Sustainable Development Goals di United Nations (SDGs) cu lo sirbi como guia pa e proyectonan cu ta sigui contribui na e bienestar, desaroyo y sostenibilidad di e comunidad di Aruba.



Directie Economische Zaken, Handel en Industrie: Beleidsmedewerker (M/V)



De Directie Economische Zaken, Handel en Industrie (DEZHI) is belast met beleidsontwikkeling en advisering van de minister belast met Economische Zaken inzake het sociaaleconomisch beleid en het uitvoeren van dit beleid namens de minister. De DEZHI draagt bij aan de duurzame ontwikkeling van het sociaaleconomisch beleid ten behoeve van de economische welvaart en het sociaal-maatschappelijk welzijn van diegenen die deel uitmaken van de Arubaanse samenleving.

De functie:

De beleidsmedewerker:

- verricht beleidsvoorbereidende studies en draagt aanbevelingen aan ten aanzien van een gunstig vestigingsklimaat en een level-playing field voor lokale en buitenlandse investeringen;
- brengt uit adviezen uit op een breed beleidsterrein, welke minder is ingekaderd dan wel beleidsonderwerpen die divers van inhoud en structuur zijn;
- neemt deel aan interdepartementale werkgroepen en commissies op het gebied van investeringsbevordering en vestigingsklimaat;
- benadert potentiële investeerders proactief, het identificeren en najagen van geïnteresseerde investeerders.

Functievereisten:

- WO-opleiding in (bedrijfs)economische richting of een WO-opleiding met werkervaring of affiniteit met internationale economische aangelegenheden en/of business development;
- 5 jaar relevante werkervaring;
- in staat zijn om goed te kunnen functioneren binnen een organisatie met een werkterrein dat een grote mate van politieke gevoeligheid en bestuurlijke complexiteit kent;
- kennis van vraagstukken op het gebied van internationale en regionale integratie en internationale (handels)betrekkingen;
- ervaring en affiniteit met het opstellen en evalueren van beleid, businessplannen en haalbaarheidsstudies, met financiering, het geven van professioneel advies en onderwerpen op het gebied van investeringsbevordering.

Arbeidsvoorwaarden:

- De functie is maximaal gewaardeerd op schaal 13 en de overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de Landsverordening materieel ambtenarenrecht en andere relevante wet- en regelgeving.
- De kandidaat dient te voldoen aan indienstnemingseisen zoals een medische keuring en een antecedentenonderzoek.

Schriftelijke reacties:

Wilt u als Beleidsmedewerker Investerings Land dienen en voldoet u aan de eisen? Stuur dan uiterlijk vrijdag 11 maart 2022 digitaal uw motivatiebrief en curriculum vitae gericht aan de directeur Directie Economische Zaken, Handel en Industrie, mw. Maria Dijkhoff Pita. Deze kunt u sturen naar het e-mailadres: m.dijkhoffpita@deaci.aw of info@deaci.aw. Mocht u vragen hebben, dan kunt u haar bereiken op telefoonnummer: 297-521 2402.

Inspectie Volks Gezondheid ta hunga un rol instrumental den e mehoracion di cuido medico

Den cuadro di e maneho di AruBIG, Minister di Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta anuncia cu recientemente tur dokter, dentista, boticario, fisioterapeuta y partera di profesion mester ta registra den e registro di AruBIG. Esaki ta segun e maneho di "onbevoegde" cu ta bay wordo controla door di Inspectie Volksgezondheid Aruba (IVA). Esaki ta pa mantene y eleva e calidad di cuido cu ta wordo duna na Aruba.

Minister Oduber a trece dilanti cu solamente e profesionalnan (dokter, dentista, boticario, fisioterapeuta y partera) cu ta registra den e registro di AruBIG ta autorisa pa traha den nan profesion aki na Aruba. A base di e maneho di "onbevoegde" IVA ta autorisa pa duna multa na esnan cu no ta cumpli cu e rekesitonan. Dunadornan di cuido cu no ta den e registro ta forma un peliger grandi pa e cuido di salud aki na Aruba. Esaki ta pa motibo cu nan no a wordo examina na comienso pa verifica si nan ta cumpli cu tur e rekesitonan pa por duna cuido na Aruba. Minister Oduber ta adverti cu e multa administrativo cu lo ser duna pa incumplimento por ta te na un maximo di 500 mil florin pa individuo.

Minister Oduber su maneho ta basa riba e mehoracion di e calidad di cuido, den



esaki IVA ta hunga un rol instrumental pa e calidad di cuido cu nos tur kier mira na Aruba. Den esaki IVA tin e hermentnan necesario conforme diferente ley pa percura pa tin un nivel di cuido halto manera minister Oduber ta desea na Aruba. Minister Oduber semper a boga pa mira mas control y supervision riba e calidad di cuido y riba e kehonan cu ta wordo haci. E trabou di IVA ta pa controla, garantiza y promove e calidad di cuido cu ta ser duna na e pueblo di Aruba. E inspeccion cu ta ser haci ta relaciona cu e transparencia y e principio general di un bon administracion segun e polisa di IVA. Minister Oduber ta aprecia e trabou cu IVA ta bin ta haciendo y tambe e bon cooperacion cu tin entre Ministerio di Salud Publico y IVA.



60 Aña den e boto di amor

Riba 27 di februari Famia Maduro-Winklaar ta celebra cu Gretha y Patricio Maduro ta cumpli 60 aña di felis bida matrimonial.

Nan ta Mayornan di Suzy Maduro, Magaly Maduro, Noemy Wernet-Maduro y Patrick Maduro.

Nan ta ricibi masha hopi pabien di tur nan nietonan y bisnietonan na Hulanda y Aruba. Nan subrinonan y rumannan na Boneiro, Aruba y Corsow.

Hopi bendicion na e felis pareha.

Parlamentario Aquannette Gunn (MAS): Pandemia social

E problemanan social ta tur loko ta afecta e gran parti di e sociedad y cu tin di haber cu e condicionnan obhetivo y subhetivo di e bida diario di bo ciudadanonan.

Pa varios decada nos Pais a bin ta confronta un crecemento substancial pa loko ta trata e problemanan social.

Na entrada di e pandemia Covid-19 y te na e momento aki nos a constata cu e problemanan a bira pio y mas visibel. E punto mas preocupante ta cu te na e momento aki no tin un maneho integral di parti gobierno, pa asina na un forma structural minimalisa e situacion decadente den nos sociedad. Por identifica e origen di problema social for di varios angulo. Entre otro:

- abuso sexual contra menor di edad ('pederasta')
- violencia familiar
- insiguridad y delincuencia
- desigualdad economico
- desempleo y discriminacion
- aumento substancial di benta (y uzo) di droga

Abuso sexual contra menor di edad

'Pederasta' ta un delito na unda un adulto ta utiliza un menor di edad como un obheto sexual, probechando di su diferencia di edad, conocimiento, madurez y/of poder cu e tin riba su victima.

Generalmente e personanan (lesa: burdugonan) cu ta comete e actonan repudiabel aki ta sea familiar of personanan cu ta pertenece na e circulo cercano di e famia.

E acto repugnante aki semper a existi. Debi cu e ultimo decada scol (lesa: docentenan) a tuma un rol mas agresivo pa conscientisa, observa y raporta e fechorianan cometi, mas y mas e casonan ta bin na luz di dia. Tambe gruponan pro proteccion di mucha a y ta hiba un lucha incansabel pa trece cambio den e Ley, esta di fiha y aumenta e castigo minimo pa un 'pederasta'. Tambe nan ta conscientisa y brinda e victima sosten pa e bin dilanti y haci denuncia.

Banda di esaki e ley a keda cambia cu e caso di violacion no tin fecha di caduca mas, pues e malhechor lo keda condena pa e delito cometi.

Violencia familiar

Esaki ta un di e casonan cu den e ultimo añanan a sa di tin un lugar halto riba e lista di e dificultad den nos sociedad. E violencia den famia no solamente ta indica cu e pareha ta maltrata psicologica- y/of fisicamente su pareha, pero cada bes e ta mas comun cu e maltrato aki ta tuma luga den presencia di e yiunan. Tambe sa ta e caso cu e malhechor ta maltrata tanto e pareha como e yiu(nan). Aunke e hende muhe y e mucha-/hobennan ta esnan mas exponi, den cierto famia ta e ser masculino ta esun maltrata.

Insiguridad y delincuencia

Ta alarmante e insiguridad y delincuencia cu nos ta pasando den dje. Ta tristo, pero awendia e posibilidad pa un hoben y of adulto yega na un arma di candela ta mas facil cu bay compra un kipashi na panaderia. E fayo principal tras di e problematica aki ta e falta di curashi, determinacion y di un plan structural pa tene controlnan riguroso. Consecutivamente esaki ta haci cu e pueblo ta biba bou di un insiguridad y tension enor-

me di cu na cualkier momento e lo por hay'e confronta den un situacion cu lo por tin un desenlace fatal.

Si analisa e categoria di edad di esnan cu a comete un of mas acto di delito y cu a cay den man di husticia durante e ultimo añanan ta hoben- y of adulto- nan hoben cu sea door di pobreza, mal compania, falta di un bon crianza (ancra na norma y balornan solido) of debi na falta di expectativa den bida ta opta pa adkiri placa of productonan di balor na un manera facil. Practicamente casi tur dia por tuma nota den medianan di comunicacion di incidentenan relaciona cu insiguridad y delincuencia den nos comunidad.

Desigualdad economico

Esaki ta e relacion den un sociedad di clase social na unda cu ta existi un division enorme entre e parti di bo sociedad cu ta biba den pobreza y esnan rico. Loko ta haci e situacion aki ainda mas dificil ta door di practicanan irregular y of inhusto ta pone cu e posibilidad ta casi nulo pa esunnan cu ta den e categoria di pobreza por conoce un miho futuro economico.

Ta inaceptabel cu un parti di bo comunidad no tin e entrada suficiente pa por cubri nan necesidad basico pa hiba un bida digno.

Tin cu subraya cu prome cu e pandemia e situacion aki tabata uno preocupante y actualmente e ta angustiante.

Desempleo y discriminacion

Trabou ta e fuente importante di entrada, e ta e base pa mantene e famia. Un persona bou hopi stress su culpa ta reacciona diferente cu por ta e causa di gran variedad di problema.

Ta un realidad cu tin un inhusticia di marca mayor na momento di aplica pa trabou. Tin varios prehuicio, cosnan irregular y discriminatorio ta sosode. Por ehempel ora un persona di 40 año of mas solicita pa un trabou, mayoria no ta ni keda considera pa ocupa e funcion. Pues pa motibonan di prehuicio nos sociedad no ta duna tur hende e mesun oportunidad. Pa finalisa Parlamentario Gunn kier enfatisa cu e pandemia social ta toca nos tur, sea directo of indirecto. Taobligacion di cada un di nos como politico traha na un forma diligente y madura, pa asina minimalisa e problematica aki, irrespecto bo color politico.

Comite Olimpico Arubano a sinta hunto cu Minister Van Heydorn di Corsou



Dialuna a tuma lugar un reunion entre Minister di Educacion, Ciencia, Cultura y Deporte di Sithree van Heydorn hunto cu dirigente di Comite Olimpico Arubano y tambe vice presidente di Comite Olimpico Internacional, Nicole Hoevertsz.

Den e reunion di awe a toca varios tema entre otro pa Corsou ricibi reconocimiento oficial di parti di IOC, pa cual Sra Hoevertsz ta representa.

Durante e reunion a elabora riba loke ta trata e situacion actual di pais Corsou como tambe otro posibilidadnan cu ta existi den regio. Por a wak atras bek na un reunion fructifero y cu pronto lo continua cu esaki nan na beneficio di e atleta nan di Corsou.

Na mes momento a uza e oportunidad pa dialoga riba e Weganan di Reino cual ta un proyecto cu COA y como tambe Minister van Heeydorn ta comparti opinion. Pa Comite Olimpico Arubano esaki ta e oportunidad pa un biaha mas pone deporte den Reino sobresali y asina yuda mas atleta desaroyora nan mes den e mihor forma.



Audiencia Vice-Presidente di Raad van State



Vice-Presidente di Raad van State, señor Thom de Graaf, actualmente ta na Aruba pa un bishita di trabao.

Diamars 1 di maart 2022, Gobernador di Aruba, Alfonso Boekhoudt, a ricibi'e pa un audiencia na Cas Ceremonial. Banda di e Vice-Presidente, señora Milly

Schwengle (Staatsraad), señora Marja Horstman (Secretario) y señora Leontine Loeber (Sectorhoofd Advisering) tambe tabat'ey presente durante di e audiencia. Durante di e audiencia a papia entre otro tocante di e situacion politico-administrativo na Aruba, problemanan di medio ambiente y ehecuacion di e landspakket.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba.)

Hopi buki na biblioteca

Biblioteca Nacional Aruba a expande su coleccion cu casi 5000 buki mientras cu e coleccion digital tambe ta sigi crece.

E coleccion a bira mucha mas diverso y rico cu bukinan di mucha y buki pa adulto. Bukinan cu storia na diferente idioma pa mucha y buki tocante diferente tema.

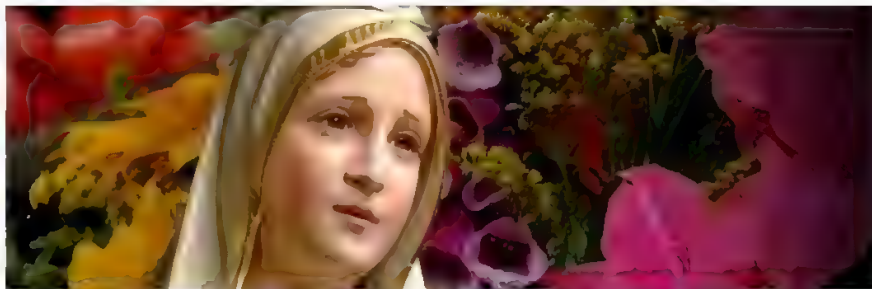
Pa adulto biblioteca a haya hopi novela na Hulandes, Spaño y Ingles como tambe Papiamentu. Un variedad amplio di bukinan di diferente topico pa un y tur. Banda di buki nobo, biblioteca tambe a haya hopi buki for di lesadornan den comunidad cu ta desea di comparti nan coleccion cu otro lesador.

Biblioteca a haya un donacion tambe for di bibliotecanan na Hulanda. Pues pa un y tur tin algo pa lesa y disfruta. Lesamento ta bon pa mucha, hoben, adulto, adulto mayor y biblioteca ta yama tur bon bini!



Invitacion actividadnan religioso di luna di maart 2022 na Parokia Birgen di Fatima Dakota

Awe diaranson 2 maart ta Diaranson di Shinishi. Comienso di Cuaresma, un tempo pa medita, tempo di abstenecia, yuna y oracion. Nos ta haya 40 dia pa pone nos mes bida na prueba. Nos ta bay den un desierto y laga Dios papia cu nos den nos curason. S.S. di Misa pa 8'or di mainta y 7'or di anochi. Diabierna 4 maart: Prome diabierna di luna ta cuminsa cu Santo Rosario pa 5.45 atardi, despues Caminda di Cruz pa 6.30. Durante e Caminda di Cruz nos ta compaña Hesus spiritualmente riba Su caminda pa Calvario, luga di Su morto. Nos ta resa e dia aki for di buki geel. Despues ta sigi S.S. di Misa y Adoracion cu Santísimo. Diasabra 5 maart: Prome diasabra di luna tin S.S. di Misa pa 8'or mainta dedica na nos Dushi Mama Maria. Comunidad Hardin di Rosa pa Mama Maria ta cuminsa resa Santo Rosario na 5 idioma pa 7.15 mainta. S.S. di Misa anochi 7'or ta sigi manera custumber. Diadomingo 6 maart: S.S. di Misanan ta manera custumber. 8'or di mainta – 10.30 am na



Spaño y 6'or atardi. Esaki ta info pa les di Confirmacion pa adulto. Lesnan ta cuminsa mei 2022 te cu november 2022. Por yama 5855985 na Centro Pastoral Aruba pa inscribi. Pa algún aña caba Comunidad Totus Tuus ta tuma encargo pa trece alegría den cada hogar pa medio di un bolo di lamchi di Pasco. Benta di carchi pa e bolo di lamchi ta cuminsa desde 5 maart na huki di buki y riba plenchi dilanti misa cerca miembronan di CTT. E bolo por pasa busca na Cas Parokial dia di Ultima Cena Diahuebs Santo 14 April 2022. Reverendo Pastoor Jozef Pelc y Reverendo Diacono Michael Nicolaas ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na e celebracionnan ariba menciona y ta recorda cu 40 minuut prome cu cada S.S. di Misa ta resa Santo Rosario y mei ora prome cu SS di misa tin ocasion pa confesa. Rumannan, e tempo a yega pa nos busca Dios di berdad. Nos mester conberti y kere den Evangelio. Nivel ofisial.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor tristeza na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento cristianamente di



Bertha Beatrix Flanegin

Mihor conoci como: "Betty"

* 27 febr 1944 - †25 febr 2022

Na nomber su yiunan, famia y amistad nan mas sercano cu a keda tras, ta invita e demas famianan, amigo/amiga (nan), conosirnan, ex coleganan di Respaldo (Paaz) y demas amistadnan pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diabierna 4 di maart 2022 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana central Sabana Basora. Nos ta pidi disculpa cu despues di entierro, nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Gradicimento/invitacion

"un Mama semper ta serca, tur su forza y su amor ta sigi biba den su yiunan"



Sra Vda Silvinia Chan-Croes

*06-11-1935 †12-02-2022

mihor conoci como: "Apo", "Ninita" & "Nita"

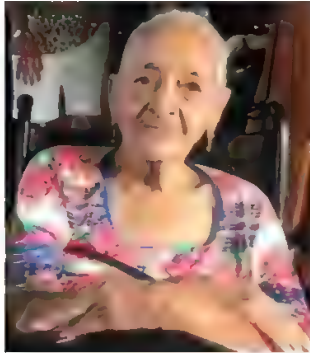
Na nomber di famia:

Nos ta inmensamente agradecido na tur famia, amistades y conocirnan cu a acompaña nos durante e entierro di nos Mama stima. Na tur esnan cu a manda flor y di un of otro manera a expresa palabranan di forza y consuelo.

Alavez nos kier a extende invitacion pa 3 Santo Sacrificio di Misa pa e descanso eterno di Silvinia-Chan Croes na Misa Sagrado Curazon di Hesus na Savaneta.
Diahuebs 3 maart 2022 pa 7'or di anochi
Diabierna 4 maart 2022 pa 7'or di anochi
Diadomingo 6 maart 2022 pa 10'or di mainta
Danki di curazon, Famia Chan-Croes.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason nos ta
anuncia fayecimento di:



Francisca M. Orman

Mihor conoci como: “Dudu”

*04-10-1923 - †26-02-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

“Als de liefde voor jou je had kunnen redden, dan
was je er nu zeker nog geweest”
Na een waardige leven van hard werken, vol
humor en liefde is van ons heengegaan mijn
onvergetelijke man en onze liefste papa.



LEENDERT MAURER

Aruba, 25 Februari 2022

Echtgenote van: Vanessa Maurer- Carmona

Vader van: Leen, Pierre en Rebeca in Nederland en Valentino in Aruba

Trotse opa van: Kimberly

Broer van Henk, echtgenote Elizabeth, hun kinderen en de rest van de familie in Nederland.

Oom van Ana Maria en Stephany in Aruba.

Beste vrienden: Gerard, Michael, Frans en overige vrienden en kennissen.

De dankdienst voor zijn leven wordt gehouden op woensdag 2 maart 2022 te Aurora Funeral Home te Cumaná 76, Oranjestad, Aruba vanaf 14:00 tot 16:00.

De crematie zal plaats vinden in besloten kring.

Mira con Dios a salba mi, Tur mi confiansa ta
den dje, Mi n' tin miedo: Señor Dios ta mi forsa, mi
refugio. E mes t'Esun cu a salba mi.

Isaías 12:2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:



Reinita A. Jacobs

*30-05-1934 - †26-02-2022

Acto di entierio lo wordo anuncia despues.

The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures: he
leadeth me beside the still waters.
With deep sorrow we announce the passing of
our beloved



Anthony Neville Richardson

**Funeral will take place Friday march 4th 2022
from 2pm until 4 pm at the Pray funeral home
in San Nicolaas**

*Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific'e, bendiciona su Nomer.
Salmo 100:4*

*A fayece nos querido tata, esposo, omo, abuelo,
bisabuelo y suegro stima:*



Jacobo Joachim Gavidia
mihor conoce como
Coochi, Loods Gavidia y Opa
****25-07-1940 - †23-02-2022**

Fundador di partido MEP na prome ora
Consehero direkt di dñm Betico Croes den e gang di Hong Kong Rest.
Wnmd Havenmeester
Docent di Ensenansa pa Empleo o.a Guarda Nos Costa (Scheepvaart y Sterrekunde)
Na nomber di su querida esposa: Annie (Anja) Gavidia - van Ingen
Su yiu nan: Carmen Gavidia na Hulanda, Jacqueline Paula - Gavidia y esposo Pedro (Merced) Paula
Su nieto(a) nan: Gerro y esposa Michelle Koolman - Gesterkamp, Shandro y esposa Selina Gavidia - David, †Talitha Geldorp.
Manera un nieto: Hubert Lopez na Hulanda
Su biesanieto y biesanieta: Haze Gesterkamp Koolman, Shayline Gavidia
Su ruman nan: †Maria Tromp - Gavidia, †Elba Köhler - Gavidia, †Pedro Gavidia, †Ana Quandus - Gavidia, †Cletano Faro, Venancio Gavidia
Su swa y cunja nan: Amelia Gavidia - Christiaans y fam, Fred van Ingen y fam na Canada, Jacques van Ingen y fam. Na Hulanda, Leendert van Ingen y fam na Hulanda, Machteld van Ingen y fam na Hulanda, Nicolette van Dijk - van Ingen y fam na Canada, Viuda Anneke van Ingen na Hulanda
Su prima mas pega: Swinda Tromp, Subrino y subrina nan, primo y prima nn.
Su bon bisinja nan: Marcel Ho Kang You y familia, Roberto Croes y familia, Humphrey van Trigt y familia, Sixto Maduro y familia, Philomena Perez-Lopez y familia. Un danki especial na **Stichting Edmund Harms E. Foundation:** Leon, Avril, Naduishka, Francis, Francine, Angelo cu e bon trato cu hopi amor y carino pa Jacobo. Su dokter di cas dr. Fernandez y dr. Blanca. Su ayudante nan cu a juda cu hopi amor y carino: Rocky, Tera y Urimare. Su amigo nan di cas: Urimare y Richard Brokke, Rocky Kelly. Su ex colega nan di Aruba Ports Authority, Ensenansa pa Empleo. Scheepvaart. Demas familia: Gavidia na Aruba, Hulanda y Venezuela, van Ingen na Hulanda y Canada, Koolman, Paula, Köhler na Puerto Rico y USA, Faro, van Dijk na Canada, Quandus, Gesterkamp, David, Martis, Tromp, Ridderstaat, Ridderstap, Leest, Nellen y Rößler na Alemania, Arrindell, Berrios na Puerto Rico y USA, Zievinger, Colina, Feliciano, Williams, Blume, Vasquez. Despensa nos si nos por a lubida un di e familia nan. Por tuma despedida diamars 1 di maart 2022 for di 7:00 pm te cu 9:00 pm Entierro lo ta tuma lugar diaranson 2 di maart 2022. For di 2:00 pm te cu 4:00 pm e difunto na Royal Funeral Home Pa despues pa Santana Catolica na Noord.
Na lugar di manda krans un donacion na Edmund Harms Foundation lo ta hopi aprecia pa nan bon servicio. Lo tin un box disponible.
RBC Royal Bank # 30.44.432
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

*Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta
bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur bunita.
Cado Wever.*

*A fayece inesperadamente, nos tata, nos welo,
nos bisawelo, nos ruman y omo stima:*



Odifrido Florencio Dubero
***08-11-1938 - † 20-02-2022**
**Mihor conoci como Frido, Papi, Shon Papa,
Mochido**

Na nomber di su casa: †Robertina "Shonmi" Dubero-Boekhout
Yiunan: Michael & Evelyn Dubero-Carolina y fam., Jenny & Ronny Kelly-Dubero y fam., Wilfrido & Auristela Dubero-Garces Ripoll y fam. Jacqueline & Liodoro Fernandes Orfao-Dubero y fam.
Su nieto(a): Dythell Dubero y Li-any Van der Biezen, Dashanisa y Justin van Grinsven-Dubero, Rochester Kelly, Bryan Dubero y Sigleen Tromp, Jake Fernandes-Orfao y Gabriela Croes, Joe-Jerrick Fernandes-Orfao, Xenon Fernandes-Orfao
Su Bisnieta nan: Amyleen, Allyha, Arrienne
Manera Nieto(a): Paola y John Croes-Cuentas, Jean Pierre Cuentas, Maira Alexandra y Benjamin Hernandez-Garces.
Manera Bisnieto(a): Carlos Andres, Daniela Karolina, Jean Albert, Thanisha
Rumannan: †Aida y Nemencio Van der Biezen-Dubero, †Elsa y †Matias Geerman-Dubero Fenchí y †Dilia Elena Dubero-Ras, Lucia y Erik Loopstok-Dubero, †Betico y Mena Dubero-Feliciano, Melindo y Olga Dubero-Semerel, †Mena Dubero, Eddy Kelly
Swa y Cuñanan: †Arcangel y Dolores Boekhout-Richardson, Beatrix y Salomon Boekhout-Dubero, †Cayus y Luisa Boekhout-Tromp, Zevera y †Andronico Loefstop-Boekhout, Pablo y Anna Boekhout-Ruiz, Imelda y †Mario de Mey-Boekhout, Osanna y Gerard Simon-Boekhout, Bernardo Boekhout y Thilma Henriquez, †Glenda Boekhout Tur subrina y subrinonan, prima y primonan y demas famianan cu Frido a stima.
Ihanan: Iris Feliciano, Lloyd Loefstop
Compañante: Maria Geerman
Ajudante na cas: Nona Fingal y Zoraida Reyes
Amigo di cas: Rinaldo en Conny Karta
Gruponan di Oracion: Devoto di Señor de los Milagros y Birgen Dolorosa di Santa Cruz Su ex-coleganan di Maduro & Sons, De Palm Tours y Taxista
Demas familia: Dubero, Boekhout, Carolina, Kelly, Garces-Ripoll, Fernandes-Orfao, Van der Biesum, Geerman, Loefstop, Feliciano, Ras, Croes, Van Trigt, Arends, Boekhout, Richardson, Van Grinsven, van der Biesen, Tromp, Sachdev, Loofstop, Ruiz, De Mey, Simon, Henriquez, Osorio, Cuentas-Garces, Hernandez y demas familia y conocinan.
Ta wordo invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar dia 3 di maart 2022 for di 2or di merdia pa 4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa su ultimo lugar di descanso na Santana Catolico na Paradera.
Si en caso cu den nos tristeza nos por a lubida algun persona of familia, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.
Nos ta pidi dispensa cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Mi no a muri, mi a dijes a bai boso dilanti.

No cordami cu tristeza sino cu alegria. Mi lo ta e silencio cu nos a comparti mescos cu mi lo ta e brisa cu boso ta sinti. Y esey lo ta mi sunchi riba boso cara. Aunke mi curpa lo no tey mas, pero recuerdo nan dimi semper lo keda Cu hopi tristesa pero conforme Dios su boluntad nos ta participa cu a fallece inesperadamente



Rosarita Wiersma Morel
mihor conoci como "Gichi"
* 4-8-1932 - † 13-2-2022

Number di su Mayornan: †Hose Secondino Morel y † Hipolita Morel-Paesch

Su defunto casa: † Edison Wiersma (Chowiwi)

Su yiu: Susy Wiersma

Mescos cu un yiu: Lucien Winklaar

Su rumannan: †Alfredo y †Lydia Lambertus-Matos y famia, †Marina y †Francisco Angela-Morel y famia, †Reinato (Dato) y Catrien Morel-Martin y famia, †Theresita y †Hose Quant-Morel y famia, †Hose Secondino Morel, Francisca y †Jack Hatt-Morel y yiu, †Anna y †Hendrik Calmes-Morel y famia, Mario Morel y famia, †Filomena Morel y Edwin Tromp, Anna y Ronny Cornelie-Morel, †Rafael Morel, †Bellogracio Everon

Swa y Cuñanan: Luvia Wiersma y famia, †Johannes (Hans) y †Yvonne Wiersma-Stede y famia, †Alex y Marlene Wiersma-Bronswinkel y famia, Cornelius (Shon Ne) y Marcela Wiersma-Kock y famia, †Rinolfia Wiersma y famia, Frida Wiersma y famia Iris Wiersma y famia, †Lilian Wiersma y famia

Subrino(a)nan: Brigida (Poppy) Angela, Elva Angela, Vera Angela, Efraim Angela, Raymond Angela, Edwina Scholten-Angela, Eldrid Angela, Jacqueline Morel, Francisco (Papito) Morel, Michael Quant, Leticia Quant, Ruthmila Quant, Rosaline Hatt, Vilma Calmes, Victor Calmes, Mario Willems, Raquelita Willems, Nathalie Willems, Rosa De Lima Winklaar, Editha Lopez-Lambertus, Alfredita Matos, Maria Croes, Herman Everon, Irma Everon, Marcia Angela, Eveline Vasquez y Ronnie Everon na Hulanda.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiña, conocirnan, su ex-coleganan di Americana Hotel y demas famianan Wiersma, Morel, Paesch, Angela, Martin, Quant, Hatt, Calmes, Tromp, Willems, Cornelie, Lambertus, Everon, Winklaar, Lopez, Matos, Henriquez, Raaz, Ras, Lugo, Wernet, Erasmus, Croes, Boekhoudt, Everon, Van Ierland, Dirks, Steba y Williams.

E acto di entierro lo tuma lugar diasabra dia 5 di maart 2022 na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Nos defunto Rosarita (Gichi) lo ta reposa na Misa for di 2or pa 4or pm. Despues ta hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana na Sabana Basora

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

*"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23*

Nos ta anuncia fayecimento di:



Jose Maria Piter
Mihor conoci como: "Jossy"

*13-06-1955 - †18-02-2022

Na number di su:

Mama: †Sira Piter-Tromp

Tata: †Victor Piter

Rumannan: Victor Piter y famia, Lucio Piter y famia

Sobrino y sobrinanan, primonan

Amigo di cas: Pastor Leontes Augustin

Demas famia: Piter, Tromp, Carion, Samson, Fingal, Coronel, Booi, Trimon, Hirschfeld

Ta invita demas famia, bisiña y amigo(a)nan y conocirnan pa acto di despedida cu lo tuma lugar 4 di maart 2022 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.

*Hesus a bisa : Ami ta resurreccion y e bida , Esun
cu kere den mi lo no muri nunca.*

*Semper lo mi keda den boso curason y for di
e lugar bunita cu mi a encontra , mi lo cuida y
proteha boso semper .*

" Semper lo mi keda stima boso "

*Cu inmenso dolor na nos curason , pero
agradecido pa tur locual e la nifica pa nos .*

*Nos ta anuncia fayecimiento di nos querida mama
, wela , bisawela , ruman , tanta , y suegra :*



Balbina Sofia Bislik - Barrios
" Balbie of Babi "

*1 - 02 - 1939 - † 25 - 02 - 2022

Vda di: Rafael . L . Bislik Dfm

Na nomber di su:

Mama: † Catalina Pacheco

Yiunan: Carmen Gomes - Bislik y Antonio Gomes
Giovanni Bislik y Roxana Janga

Nieta/o (nan): Micheline Gomes y famia
Adrienne Gomes y famia
Jean Marc Gomes
†Bryan Anthony Gomes
Giovanna Bislik y famia
Myron Bislik y famia
Dyron Bislik y famia
Jeremy Bislik y famia
Jowel Bislik y famia
Giovanni Batista
Joanna Rustveld
Jordy Eckmeyer na hulanda

Bisanieta/o (nan)

Ruman (nan) : † Jose Barrios
† Alejandro Nowels
Vilma Nowels

**Subrina/o (nan) , iha , prima / o (nan) na Aruba y Colombia , swa y cuña (nan) .
Su bon amiganan.**

Famia: Bislik , Barrios , Pacheco , Gomes , Janga , De Cuba , Nowels , Nedd , Croes ,
Kock , Moore y demas famia , conócir (nan) , amistad (nan) y bisña (nan) .
Su Dr di cas : J . Tromp

**Ta invinta famia y conócir (nan) na e acto di entierro Diahuebs 3 Maart 2022 na Misa
Sagrado Curason di Hesus na Savaneta , despues pa Santana na Sabana Basora .
Nos difunta stima lo ta reposa for di 9 A.M - 11 A.M na misa Sagrado curason di
Hesus .**

**Nos mas sincero disculpa si den nos tristesa por a lubida un of otro familiar .
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.**

*Drenta su portanan cu gradicimento, dreña su
tempel cu canticanan di alabansa, glorific'e,
bendiciona su Number. Salmo 100:4
Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur
loke e la hasi y nifica pa nos, nos ta participa cu a
bay sosega den brasa di Señor
(Esposo, nos Tata y Opa stima):*



Edwin Croes

*20-01-1954 - †24-02-2022

Na nomber di su:

Esposa: Adelfa Croes-Croes
yiunan: Charissa Maduro Croes y Oldrin Maduro, Eldric Croes & Jo-Ann
Croes Werleman
Nieto(a)nan stima: Olyenka & Olrick Maduro, Ksijayli & Khristen Croes

Mayornan: †Hendrik y † Adelia Croes

Rumanan: Hendrik (Hemmy) y Flor Croes, Greta, Esteban Laclé
Joseph (Tico), Virma Croes, † Rafael (Gerard) Croes
Alexander (Alex), Tamara Croes

Sobrino(a)nan: Hendrik (Endy), Jorge, Maria-Elena (Maya), Lelia, Shaïra, Steve,
Glen, Desiree (Daisy), Vanessa, Josué, Björn
Iha: Alfred Croes y Josué Croes

Madrina: Martina Oduber, Tanta y Omonan, Prima y Primonan

Swa y Cuñanan: Damian & Ana Croes y famia, Selma & Richard Manuela y famia
Octavio & Selvia Croes y famia, Elogio & Bea Croes y famia
Frida & Carlos Geerman, Gladys Croes y Karin Kreugel
Gloria Croes y famia, Cerilio Croes y Angelo Angela
Alfred & Julissa Croes y famia
Consuegro(a)nan: Mario & Dora Maduro Boekhoudt, Jacintho Werleman, Olga &
Freddy Maduro Tromp

Famianan: Croes, Maduro, Werleman, Limonier, Diaz, Ernando, Bislik, Laclé, Boekhoudt,
Van Duren, Oduber, Tromp, van der Biezen, van Aurich, de Cuba, Thielman, Angela,
Erasmus, Manuela, Kreugel, Geerman, Farro, Quandt, Petrocchi, Villar, Muller, Manga,
Barros. Ex coleganan di DOW, dokterman, personal y patientnan di dialyse lmsan, transport
di Lite Life & DVG, bisinjanan, amigo y conocirnanTa invita pa acto di entierro cual lo tuma
lugar diahuebs 3 di Maart 2022 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Despues
lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego santana Pastoor Kranwinkel.
Oportunidad pa condolencia ta diaranzon 2 di Maart 2022, for di 7'or pa 9'or di anochi na
Aurora Funeral Home. Si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of persona nos ta
pidi nos mas sincero disculpa.



It is with great sadness that we announce the passing away of:



Kwong Wai Hon

Better known as: "Frankie"

* March 8, 1955 † February 24, 2022

Left to mourn his loss are his:

Mother: † Cheung Hing

Father: † Chun Siu

Wife: Wei Lin Hon-Ng

Children: Allan Hon-Samantha Malmberg, Patrick Hon-Pao Hang, Michael Hon

Siblings: Kwong Wing "Norman" & family (Hong Kong), Kwong Wah "Kenny" & family (Hong Kong), Yuet Ian "Lisa" (Hong Kong), Lai Ching "Christine" & family (Hong Kong), Kwong Man "Eddy" & family (Hong Kong)

Nephew/nieces: Wayne Ng, Kevin Ng, Chelsea Ng, Katy Ng

Brother-in-law: Alan Ng, †Wai Ning Ng, †Susan Young-Ng, Wei Tsin Ng

Godson: Ilian Maduro

Comadre & compadre: Mirta Maduro, Linda Orman, †Francis Maduro, Robertico Maduro

Close family friends: Ana Zambrano, Oslin Henriquez, Jerry Francis, Ricardo Malmberg

Staff of Frank's place watersports & Caribbean Aquatics

He was related to: Ng, Maduro, Cheung, Ho, Choang, Lim

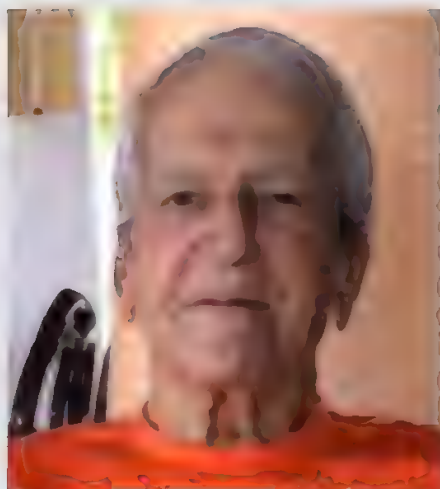
Our apologies if in our grief we forgot to mention someone.

Instead of wreaths and flowers there will be a donation box available for Stichting Koningin Wilhelmina Kankerfonds Aruba.

Condolences and Sympathies are welcome at the Aurora Funeral Home on March 3rd, 2022 from 2 pm to 4 pm. Frankie will be cremated in close family circle. We would like to inform you that after the cremation we are not receiving condolences at home.

Mi a gosa bida y danki na Dios cu mi a yega e bunita edad di 88 aña.

Cu profundo sentimiento nos ta anuncia fayecimento di:



Leocadio Valerio de Kort

Mihor conoci como Vale

***9-12-1933 - †24-02-2022**

Ex trahado di LAGO

Na nomber di:

Su casa: Lucila de Kort – Flanegien

Su yuinan: Dorothy y Vi Giel – de Kort, Franklin y Lourdes de Kort – Croes Lucille y Gregory Hart – de Kort, Enid de Kort

Su nieta y nietonan: Isleen Giel y Xavier Farro, Kelvin Giel y Dyane Wiersma Nathan "Nick" de Kort, Eli Fernandes

Manera su nietonan: Giancarlo, Michelle, Junior

Su bisanieta(a)nan: Jaythen Farro, Xavion Farro, Kaylie Giel

Su rumannan: †Benny de Kort y famia, † Carmen de Kort y famia † Ensy Agumbero – de Kort y famia, † Nicky de Kort y famia Calixto y Emma de Kort – Brokke, Chico de Kort y Frida Figaroa Diana y Eddy Werleman – de Kort

Su swa y cuñanan: Maita de Cuba, Mika Theysen, † Miano Flanegien y famia † Agnes, Arie van Weenen y famia, Berta, Tony Giel y famia, Victoria y † Edwin Croes Matheo Flanegien y famia, † Felix Flanegien y famia, Asinto, Inchi Flanegien – Oduber y famia, Sira, Anne Waslander y famia

Su sobрино- y sobrinanan: † Audy, Benny, † Kenneth, Humphrey, Charlene, Marion, Maddy, Terry, Vanessa, Jacky, Jeanine, Dyron, † Dino, Chantal, Lushka, Derrick y Leanne.

Demas famianan: De Kort, Flangien, Giel, Croes, Hart, Farro, Werleman, Thijsen, Agunbero. Tur su amigo nan di domino y di Noord. Un gradicimento special ta bay na Cas Marizul pa e bon cuida ricibi.

Ta invita demas famia, bisiñanan, amigo(a)nan y conocir nan pa acto di despedida cu lo tuma lugar diasabra 5 di maart 2022 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Acto di cremacion lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza y dolor nos por a lubida un of otro persona.

Disculpa nos pero despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djammers 1 mart 2022 | Preis: \$1.00

TRAHADÓNAN TA GANA KASO KONTRA DELFINS

STINAPA ta rekolektá koral



Komo ku e ekspanshon di e waf di Karel's ta kuminsá pronto, rangernan di Parke Marino di STINAPA i biólogonan, ta rekolektando koral for di e zona di konstrukshon pa pone nan na un área mas na nort pa duna nan mihó chèns di sobrevivensia.

**Sakamentu
illegal di
greis
ta sigui**

Diffusion COVID-19 | Bonaire
28/02/22

+6	39	24865
Total	Cases	Bonaire, D
+17	28	
Total	Cases	



CityShop
Smart shopping • Better living

Easy, nice and thoughtful



Desishon i trato kuestionabel na Mariadal

KRALENDIJK -- Últimamente mas i mas persona ta haña nan konfrontá ku desishon i trato hopi kuestionabel na Fundashon Mariadal. Tras di otro nos hendenan, ku eksepshon di algun ta haña nan ta bai hospital òf un spesialisista pa risibí trato di otro problema di salú ku e persona aki tin. Pa nan sorpresa, hopi di esnan ku ta yama nan mes dòkter, no ta sikiera laga hasi mas tèst, manera por ehèmpel di sanger, pa wak kiko por ta kousa di e keho ku e pashènt tin, Aly Anthony ta skirbi.

Segun Anthony, pa stra-

ño ku por zona, algun di e dòkter òf spesialisistanan no tin ningun interes pa wak kiko e pashènt aki por tin. Asta tin persona ku nan ta saka for di nan ofisina ora ku e puntra pa kiko ta duna paracetamol so, òf tin kaso ku nan no ta wak mes kiko e pashènt por tin.

Miéntas, di akuerdo ku Anthony, ku ora sierto gremio sí yega na Mariadal por poko no ta saka un tapeit kòra pa e persona aki. Ademas, mesora ta manda e kompinchinan aki laboratorio ku algu ku nan no ta hasi ku mayoria hende, pa despues manda nan Hu-

landa.

Kontrali si ta un pashènt lokal, anto pió si e mester papia un otro idioma, ta bira ku e persona aki, no ta buska manera di hasi mas tèst, no ke manda e persona aki eksterior. Anto si akaso mes e spesialisista òf Mariadal disidí di manda e persona eksterior, por ehèmpel Kòrsou mes, ZVK pa kuminsá ta tarda masha hopi mes pa drecha e papelnan i pa despues asta nenga un persona ku tin mester di yudansa di un asina yamá 'begeleider', ta nenga esaki tambe.

Pa koroná obra, tin

manera un maneho no skirbí kaminda si un persona ta mas grandi ku 70 aña, ku esaki por muri numa, pasobra e ta kosta mucho sèn. Tristu ta ku diferente pashènt mes mester a skucha e trahadónan di Mariadal bisa esaki. Awor pa kiko e médiko a huramentá, no ta pa skapa bida di hende. Si un médiko disidí di terminá bida di hende, a pesar ku e ta malu, no ta un akto kriminal. Ministerio Públiko no mester persiguí e médiko aki, Anthony ta puntra.

ZVK

Anthony ta puntra sí ta pa sierto hende òf kompinchi so e hendenan di ZVK ta traha. Ta sierto hende òf

kompinchi so tin derecho pa haña kuido spesialisá na Hulanda. Ta sierto hende òf kompinchi so tin e derecho pa haña bon kuido na Mariadal. Ta sierto hende òf kompinchi so ta paga e prima di seguro pa haña kuido médiko.

Di akuerdo ku hopi persona ku a pasa den e trastorno médiko na Mariadal, ta hopi desapuntá ku e kuido ku nan a risibí i ta culpa e gobièrnu aktual pa e diskrepansia i e diskriminashon aki. Sikiera nan por reklamá i kuestioná esaki na e mandatarionan hulandes. Pero nada, ta laga pueblo di Boneiru sufri numa i laga e supuesto médikonan aki hasi i deshasí ku nan, Anthony ta trese dilanti.

Bichi ta ataká matanan di katunbom

KRALENDIJK -- Por ripará ku un bichi kolrido ta atakando matanan di katunbom, yamá tambe katuna di seda, den forma severo. For di e bichinan aki ta surgi despues e barbulèt 'monarch', ku ta hopi bunita. Biólogo di kas di BONERIANO, drs. Gerard van Buurt, a duna mas spilikashon di e bichi/barbulèt aki.

Gerard van Buurt ta skirbi: "E ta ataká solamente algun mata ku lechi di e famia Apocynacea (pero no tur), na nos islanan, principalmente katuna di seda

(Calotropis procera), Giant milkweed. Tambe un otro typo di milkweed, Asclepias curassavica, (tropical milkweed, mexican butterfly weed), ku no ta un mata di mondi, pero ku nan ta vende komo ornamental tin biaha."

Van Buurt ta trese dilanti ku e dosnan aki ta esunnan mas komun ku e ta afektá e islanan aki.

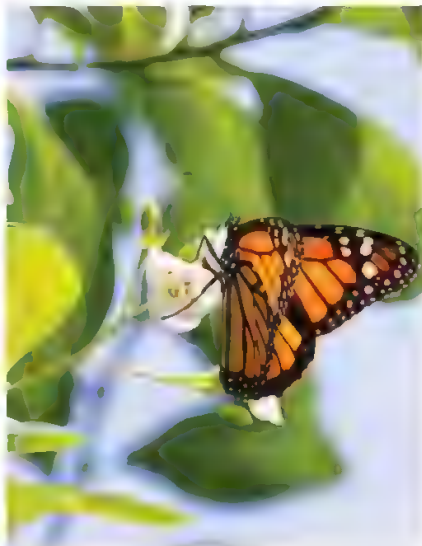
E no ta afektá otro mata. E bichi ta di e 'monarch butterfly Danaus plexippus'.

Manera ta generalmente konosí, un barbulèt ta

prokreá su mes poniendo webu. Webunan di un barbulèt ta hopi chikitu; entre 0.2 i 2.6 milimeter. For di e webunan aki ta sali larva.

Promé ku un bichi por transformá den un barbulèt e mester kome hopi. Despues di esei nan ta krese rápido. Algun bichi ta bira 10.000 mas pisá den ménos ku 20 dia.

Gerard van Buurt a suministrá foto di un barbulèt (monarch) ku ta chupando nèktar di flor di watakeli, pero nan no ta pone nan webu riba watakeli i nan no ta hasié dañu.



Reflekshon di siman DESISHON KU TA MARKA DIFERENSIA

Skritura: Mateo 7:24-29

"P'esei, ken ku tende e palabranan akí di Mi, i hasi nan, lo wòrdu kompará ku un hòmber sabí ku a traha su kas riba baranka." Mateo 7:24 (BS)

Para ketu i pensa, riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida?

Si asina mes. Dikon nos ta asina preokupá pa konstruí nos kas pa nos biba aden, pero no ta preokupá kon nos ta konstruyendo nos bida?

Awor, si nos ta asina ansioso pa konstruí nos kas ku ta algu material i pasahero, dikon nos no ta tuma tempu pa pensa kon nos ta konstruyendo nos bida, ku si ta algu eterno?

Den e Skritura di awe, Hesus ta duna nos den un komparashon, dos kategoria di hende, dependiendo di nos desishon kon pa konstruí nos bida.

1. E persona ku ta konstruí su kas riba santu.

2. E persona ku ta konstruí su kas riba Baranka.

E bida trahá riba santu, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, pero ta disidí pa no obedes'é. Ora ku e tormento di bida bini, su bida ku no tin un fundeshi sólido, lo kai aden i keda tur destrosá.

Enkambio e bida trahá riba e Baranka sólido ku ta Kristu Hesus, ta esun ku ta tende e Palabra di Dios, i ta disidí pa si obedes'é. Ora ku e tormento di bida bini, su bida lo tin un fundeshi sólido, ku ta yud'é soportá tur tormento di bida.

Sea nos kere òf nò, Hesus i obediensia na e Palabra di Dios ta hasi e diferencia den nos bida.

Pensa un ratu:

Riba kua fundeshi bo ta konstruyendo bo bida?

Miralda Paula-Frans

Produkshon PGM

Na anterior 'Kunuku di Calixta'

Sakamentu ilegal di greis ta sigui

KRALENDIJK — Pa falta di un maneho di parti gobièrnu, sakamentu di greis den forma ilegal ta kontinuá rònt Boneiru. Tantu for di terenonan

propiedat komo tereno di hür e aktividatnan ilegal aki ta sosodiendo pa añanan kaba, sin ku ta tuma akshon, a lo ménos bini ku un maneho.

Despues di basta tempu ku tabata ketu, diripiente e dianan ku a pasa por ripará ku ta sakando greis atrobe for di un tereno konosí komo 'Kunuku di Calixta',

un señora ku a biba añanan pasá den e parti nort di Antriol.

Den pasado a yega di saka hopi greis kaba riba e tereno. Despues a kuminsá ta yena sushi den e bu-

rakunan aki, ku intenshon di dèmpel e burakunan hundu ku a keda tras.

Awor ta sakando greis atrobe. Reporteronan di BONERIANO a tuma nota di esaki i a saka foto.



ANUNSIÓ

DIREKTORADO PLANIFIKASHON I DESAROYO

TÓPIKO

En konekshon ku trabounan di reparashon riba Kaya Gobernador N. Deboel na altura di Black Durgon Inn e kaya ta será parsialmente pa tur trafik motorisá.



Djamaris 1 di mart 2022 te ku djáron 2 di mart 2022

Ta pidi pa sigui e rutanan di desbasyon indiká ku bórchi Dewepa 3 di mart 2022 e kaya ta habri bek pa tur automobilista.

Danku pa bo kompreshon



REUNION KOMISHON FIHO INTERINSULAR I RELASHONAN DI REINO

Komishon fiho Interinsular i Relashonan di Reino ta reuní ku delegashon di komishon fiho pa Relashonan di Reino "Eerste Kamer" riba djáron 02 di mart 2022 di 3'or pa 3:45'or den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan.

Ta publiká e konvokashon aki riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Ta asina leu ku ta aplikabel, e dokumentonan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon. Ta transmít e reunion aki live riba TV i página di Facebook i Youtube.

C.C.A. Abraham
Presidente



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70

Flamingo TV kanal 23

Djaluna 1 mart 2022

12.00 Herensia:
13.00 Aki Boneiru:
14.00 Herensia:
15.00 BAPA:

Andres 'Adi' Figaroa
Elizabeth Cicilia
Caliksto Coffie
Elvyn Anthony

16.00 Aktualidat:
17.00 Aki Boneiru:

Edward Winkel2
Famia Pourier

18.00 Herensia:
19.00 BAPA:

Edith Snijder-Craane (Idi)
Burton & Monique Theodora

20.00 Herensia:
21.00 Aki Korsou:
22.00 Herensia Korsou:
23.30 Puerto Latino:

Bill Tromp
Papa Baromeo Konta kwenta
Dames club
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Den Haag ta atendé ku asuntunan di eksterior

KRALENDIJK – Gezaghebber Edison Rijna durante e programa ‘Op de Klippen’ na Mega Hit FM, relashoná ku e konflikto na Ukraina i potensial konsekuensia pa Boneiru, a bisa komo parti di Hulanda Den Haag ta atendé asuntunan di eksterior i di defensa. Ounke e tin kontakto ku outoridatnan nashonal. Boneiru ta situá pegá ku kosta di Venezuela, un aliado di Rusia.

‘Op de Klippen’ ta un programa semanal na Mega Hit FM. Un biaha pa luna gezaghebber Rijna ta djòin e programa pa diskutí tokante asuntunan koriente.

Siguridat di energia

Un plan di hopi tempu di provedor di energia, WEB, pa ekspandé kapasidat i transishon pa produkshon di energia sostenibel i suministro, a konfrontá algun kompetensia di parti Den

Haag. Un kompania separá ku Den Haag ta kontrolá, Bonaire Oil Terminals (BBT), a haña enkargo pa sigurá suministro di energia pa futuro.

Di akuerdo ku gezaghebber Rijna, kualke pregunta tokante e asunto aki mester ta dirigí na Den Haag. Komo komisario di e komishon di kombustibel, e ta na altura di e asunto aki, pero el bisa ku e solushon di BBT tabata esun final ku

Den Haag a trese na mesa.

BIA

Aeropuerto di Boneiru, BIA, ta pasando den kambio den su maneho di nivel tòp.

Di akuerdo ku gezaghebber Rijna, regla di bon gobernashon relashoná ku BIA ta indiká ku gobièrnu lokal komo doño di BIA, no tin embolbimentu direkto den tipo di desishonnan asina.

Puntrá ku den e kaso manera esaki, loke ta musta ku e tres ofisialnan nivel tòp a baha simultáneamente, gezaghebber Rijna a indiká ku gobièrnu lokal komo akshonista no mester pidi klarifikashon di e hunta di komisario.

Gezaghebber Rijna a indiká ku e ta na altura ku e direktor interino a baha, pero e no tin mas konosementu ku tin otro kambio di miembran di staf.

Mundu mester hasi esfuerso pa limitá kalentamentu

Kambio di klima ya ta forma peliger pa hende i naturalesa

KRALENDIJK – Kalentamentu di mundu ya ta forma un menasa grandi pa hende i naturalesa. I esnan mas vulnerabel ku e ta alkansá mas fuerte, ta hendenan den paisnan poder, áreanan di konflikto òf ku un salubridat malu. Pues mundu mester hasi su máximu esfuerso pa limitá kalentamentu.

IPCC, e pènel di klima di Nashonnan Uní, djaluna di nobo a saka un notisia alarmanante tokante e konsekuensianan diambio di klima. E rapòrt anterior di IPCC ku a sali na ougùstùs, sientifikonan a pone nan konosementu riba un rei. No tin duda mas ku akshon di hende ta e orígen di kalentamentu i puntanan peligroso ku ta bini den bista, fasenan despues ku e kambionan reforsá nan mes.

E rapòrt aki ta bai to-

kante e konsekuensianan i e posibilidatnan pa adaptashon. Aki un luna ta aparese un di tres rapòrt tokante e posibilidatnan pa kambia e kalentamentu.

E rapòrtnan di IPCC ku ya a aparese na 2013 i 2014, tabata un atvertensia ku algun desaster di klima ya no tabata evitabel. Tambe durante un kalentamentu di un grado i mei mayoria ref di koral por ehèmpel pa fin di e siglo aki por keda deskribí komo morto. E rapòrt nobo aki ta duna algu mas. Mundu na e di dos desena benidero ya lo keda konfrontá ku desasternan di klima kompleho. I si e kalentamentu subi riba e un grado i mei aki, mayoria senario ta mustra ku esaki lo sosodé dentro di dies aña, algun konsekuensia lo ta otro. Ekosistemanan ku ta disparsé, sortonan ku ta muri, partinan di mundu ku

ta bira inhabitabel pa hende.

“E rapòrt aki ta un atvertensia urgente pa e konsekuensianan di falta di desishon,” e presidente di IPCC, Hoesung Lee, a bisa durante e presentashon di e rapòrt. E ta enfatisá e urgensia pa medidanan inmediato i ambisioso. Pa aserká e risikonan diambio di klima. Medidanan mitar no ta opshon mas.

Sekura, ola kayente i kandela di mondi

E notisia aki no por ta sorprendente. Mundu e último añanan a keda tachá dor di sekura, ola kayente, kandela di mondi, inundashon òf otro violensia natural. E último añanan tambe sientifikonan ketu bai a laga mira ku e kresementu aki no ta koincidensia, pero e konsekuensia diambio di klima. Nobo ta ku ta konsiderá e kalentamentu di un grado i mei komo ku un frontera duru.

“Serka kada senario ta sali afó ku riba término kòrtiku òf largu ta bira mas kayente,” segun Rob van Dorland di KNMI. Den e segundo mitar di e siglo aki temperatura mester bolbe baha ku komo konseku-

ensia di èkstra medida. E rapòrt aki ta laga mira ku e ta un kaminda peligroso. Durante un kalentamentu temporal asina hende i naturalesa ta keda menasá i e posibilidatnan pa adaptá ta limitá.

Van Dorland tabata den e delegashon ku huntu ku otro 194 miembro di konseho di Nashonnan Uní e dos simannan ku a pasa a reuní digital tokante e teksto di e asina yamá resúmen pa trahadónan di maneho. E resúmen aki ta hunga un ròl grandi na e konferensianan di klima manera novèmber último na Glasgow i fin di aña na Cairo. E islanan chikitu ku ta keda menasá dor di un subida di superfisie di laman, e simannan ku a pasa a urgí na e resúmen ku ta pone énfasis riba e kostonan i pèrdida dor diambio di klima.

Alarma grandi

E lus a bira kòrá, segun Maarten van Aalst, direktor di e sentro di klima di Krus Kòrá Internashonal i ko-outor di e rapòrt. “Ta un alarma grandi pa loke ta bini nos direkshon. I ta un konfirmashon di loke baha ku komo konseku-

diariamente,ambio di klima ya ta afektá bida di miónes di hende, en partikular esnan mas pover na mundu. E risikonan ta mas grandi ku loke a spera, nan ta bini mas lihé. E menasa di klima ta keda reforsá dor di otro faktornan, manera polushon, desaparishon di ekosistemanan òf pobresa.

E partinan riku na wèst no mester pensa ku nan ta keda afó, segun van Aalst. Binti aña pasá murimentu dor diambio di klima a bini solamente den paisnan den desaroyo. E último añanan pa nos tambe e tabata un atvertensia pa inundashon i ola kayente. E rapòrt ta kontené tambe un kantidat di hende ku a bin ta sufri di strès kayente i lo bira mas tantu.

Entretantu mundu no ta logra pa kumpli ku e akuerdo di Paris. E medida i promesa di paisnan pa eliminá CO2, ta keda hopi atras loke ta nesario pa keda den e un grado i mei.

Frustrante, segun Van Aalst. “Mundu a invertí 13 bion pa kombati e pandemia di Covid. Si nos a hasi esaki tambe kuambio di klima, nos tabata hopi mas leu.”

Yobida fuerte a okashoná inundashon e verano aki.





Awor ku pokopoko Boneiru ta habri, pues ku medidanan relashoná ku Covid-19 ta suavisando, ta di spera ku e isla aki porfin por bai bèk na normalidat. Ku aktividatnan públiko lo por reanudá i bira manera ántes. Enkuentronan deportivo i sosial, tambe aktividatnan kultural, ku ta mi beibi.

Mi ta sintiendo hopi falta entre otro di e konsiertonan organisá pa Classical Music Board Bonaire, anteriormente na Plaza Resort Bonaire i despues na Courtyard Marriot. Lástima ku ta solamente ún konsierto a logra tene na e último hotèl aki. Despues Covid-19 a yega, ku tur konsekuensia konosí. Ta di spera ku nan lo por bini bèk.

Personalmente mi ta deseá tambe aktividatnan teatral lokal. Gruponan di Boneiru mes ku ta monta obranan teatral, manera ántes. Mi tabata hopi aktivo riba e tereno aki i a aktua den diferente obra teatral. Tambe mi a skirbi (tradusi) i dirigí obra. For di añanan setenta m'a drenta e mundu aki, asta aktua den obranan teatral ku nos grupo, Grupo Teatral Boneriano.

Mi ta kere ku Rudy Domacasé, mi kompader, lo mester ta dispuesto ainda pa huntu ku mi krea i presentá un obra teatral, basta ku nos haña hende serio pa aktua. Mi ta pensa pa krea un obra kolektivo, saliendo fo'i nada. Sinta huntu, bini ku idea i krea teksto, seguidamente ensayá i presentá. Mi ta sigur ku Rudy ku mi lo kompañá otro. Nos sanger teatral ta kishikí. Kisas SKAL por bini ku e iniciativa. E grupo ku partisipá lo por sigui, pasobra nos no a bini na simia.

E dianan ku a pasa mi a mira mi nietu Maynard ta kana ront ku un kitara. El a bisa mi ku e ta siñando pa toka kitara. Tendiendo esaki un idea ku mi tabatin hopi aña kaba den mi kabes a biba. Esta presentá un 'oneman show'. M'a pidi Maynard pa e sòru pa siña dominá e kitara aki rápido, pa asina e kompañá mi riba esenario, miéntas ku mi ta aktua i... kanta. Mi ta pidi Rudy pa dirigí e obra aki. Spera ku lo e aseptá. Pasobra mi no por dirigí mi mes.

TRAHADÓNAN TA GANA KASO KONTRA DELFINS

KRALENDIJK- Hues a dikta na fabor di dos trahadó ku a entamá un kaso sivil kontra Delfins Beach Resort Bonaire. Riba 23 di febrüari último Korte den Promé Instansia a tuma e desishon den e kasonan aki.

Ta trata di eks-empleadoan Arenas C. i Patricia N. ku a entamá un kaso sivil, separá di otro. Ámbos persona a demandá rekompensashon pa motibu di retiro inhustu.

Abogado mr. Anthony Nicolaas a representá ámbos persona miéntas abogado mr. Navia Rodriguez a representá e kontrapartido.

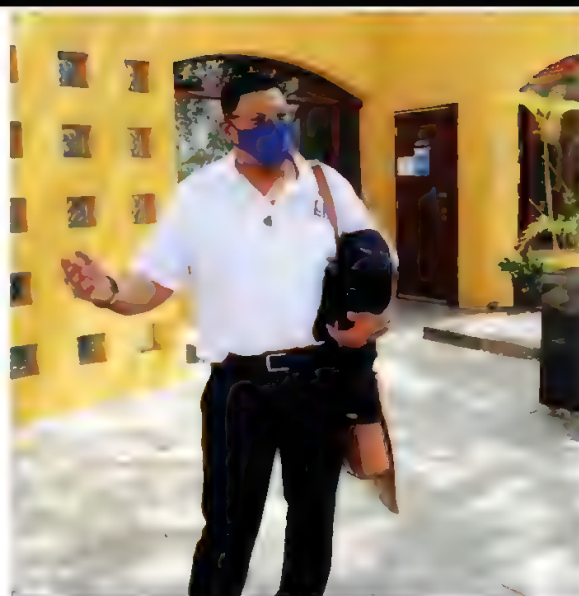
E situashon

Arenas C. tabatin un

kontrato di trabou di 6 luna ku Delfins miéntas Patricia N. tabata na final di su kontrato laboral di un aña ku e kompania. Na dado momentu mando di Delfins a sospechá ámbos empleado di a traha un kòmplot pa estafá nan. Tambe nan a sospechá Patricia di ladronisia. Konsekuentemente nan a retirá e personanan aki di inmediato.

E desishon

Si resumé e desishon por konkluf ku korte ta haña ku Delfins no a trese suficiente prueba ku bèrdat ta inkriminá e empleadoan di tal manera ku por hustifiká un retiro di inmediato. Pues Korte den Promé Instansia a bai di akuerdo ku deman-



da di ámbos eks-empleado.

Tin ku remarká ku abogado Nicolaas tabata hopi satisfecho ku e desishon di

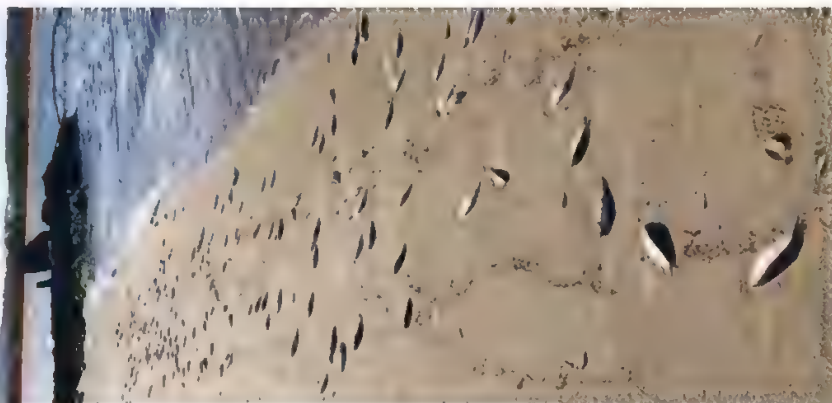
hues. "Esaki mester ta un lès pa mando di Delfins. No ta asina ta trata ku empleado. Bo no por kita hende fo'i trabou a base di rumor i sospecho sin prueba", e ta bisa. Segun e abogado e echo ku diferente persona a deklará kontra di Patricia N. no ta hunga un ròl. "Bo mes a skucha loke hues a bisa. Deklarashon di hende ku ke keda anónimo no ta konsiderá komo evidencia", e hurista ta enfatisá.

No ta klaro si Delfins lo apelá e veredikto.

E potretan ta ilustrá e hotèl i abogado mr. Nicolaas ku a logra viktoria pa 2 eks-empleado di Delfins.



Kantidat di saldinchí morto



E dianan aki tin un kantidat grandi di saldinchí morto na Lagun. Morto di e piscánan aki probablemente ta kousá dor di presensia di sargassum den bahia di Lagun. Ta konosí ku semper tabatin mancha di saldinchí den Lagun. Hendenan ta tira tarai i asina usa e piscánan aki komo as.

Buelonan èkstra for di Merka den luna di mart i aprel

KRALENDIK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) ta kontentu di por anunsiá e skemanan di buelo pa e di dos kuartal di 2022 di su partnernan di aviashon American Airlines, Delta Air Lines i United Airlines pa e lunanan mart i aprel 2022.

Durante luna di mart i aprel American Airlines ta ofresé buelo un biaha pa dia pa Boneiru for di Miami, Florida. Delta Airlines te ku 10 di aprel 2022 tin buelo direkto kuater biaha pa siman pa nos isla for di Atlanta, Georgia riba djalu- na, djárasen, djabièrnè i djasabra.

Durante e dos lunanan ku

ta sobra den e di dos kuartal tin dos buelo pa siman riba djamars i djasabra.

United Airlines ta mantené su skema di buelo aktual ku un buelo pa siman pa Boneiru for di Houston, Texas riba djasabra ku un buelo di regreso riba djamadingu i su buelo semanal riba djasabra for di Newark, New Jersey.

TCB ta partisipá ku e buelonan for di Hulanda ku e partnernan KLM i TUI ta keda sin cambio i ku ta bai amplia e skema di buelo diario aktual for di Amsterdam. TCB ta verwagt un di dos kuartal fuerte pa 2022 i lo kontinuá ku su esfuersonan i su kolaborashon ku

tur partner di aviashon.

E buelonan èkstra ya kaba ta online i por hasi reservashon pa e lunanan binidero.

Durante e dos promé lunanan di aña 2022 TCB a opservá un bahada leve di e kantidat di bishitante di e merkado norteamerikano, esta den luna di yanüari i febrüari, komo konsekuensia di e variante di COVID Ómikròn, ku tabatin influensia riba e konfiansa ku konsumidónan tin pa loke ta trata biahamentu.

For di meimei di luna di febrüari TCB ta mira un demanda kresiente for di e merkado norteamerikano, kaminda e demanda pa



reservashon ta oumentando atrobe, loke ta resultá den e posibilidat pa aña di buelo èkstra pa Boneiru.

E merkado hulandes ta keda stabil i ta duna señal di kresementu

Trabounan di proyekto di 10 EDF na Belnem den fase final

KRALENDIJK -- Water- en Energiebedrijf Bonaire N.V. (WEB) ta mirando e proyekto pa ekspanshon di infrastruk- tura di riol aserkando su final. Komo supervisor di e proyekto di 10 EDF, WEB ke gradisí abitante i kom- panianan pa nan kompren- shon pa e inkomeniensia.

E proyekto a kuminsá na mei 2021 i ta enserá

ekspanshon di e riol na Belnem i Hato. E meta ta pa aliviá e “vacuümstation” 6 na Tera Kòrá i konektá Belnem i Hato riba e ret di vaküm na Boneiru.

Kloaka na Belnem

Apesar di e desafionan nesario, e trabounan na Belnem ta den último fase i por antisipá restourashon di kayanan i besindario. E proyekto ta enserá:

- Konstruksion di un “vacuümstation” nobo na Kaya Saturnus;

- Koba i pega más òf ménos 4900m di tuberia di kloaka;

- Hak, pega i konektá 76 pos di re-kolekshon;

- Realisá (i prepará par- sialmente) konekshonnan nesario pa bibienda.

Trabounan den pro- greso

Na e momentunan aki ta kobando e último 250m skref i pega e último 500m di tuberia di Kloaka.

Ta realisando konek- shonnan pa bibienda na kaya Jupiter i Kaya Pluto. E tim di proyekto ta trahan- do riba e último trabounan di instalashon den e “vacu- ümstation”.

Entretantu a restorá e kamindanan na Belnem. Pronto e tim di proyekto lo restourá e sobrá kamin- danan di tera i asfalt. Tin grabashonnan detayá ku a keda hasí di e situashon original na e área. Lo pone tur kaya i asera bèk den nan estado original.

Hato

Aktualmente ta koban- do burakunan di prueba na Hato. E trabounan di kobamentu lo inisiá den e promé siman di mart. Na Hato lo bini mas òf ménos 1150m di tuberia di kloaka ku 20 pos di re-kolekshon i 56 konekshon pa bibienda.

Lo konektá e ekspanshon riba e “vacuümsta- tion” na Kaya Amsterdam. Segun espektativa lo en- tregá e proyekto kompleto na fin di aprel.

Di 10 EDF

Ta trata di un proyekto tékniko eskala grandi ku ta keda ehekutá pa i dor di Bonerianonan. WEB ta kontentu ku e kolaborashon ku kontratista Truckland, Entidat Públiko Boneiru (OLB), Direktorado di de- saroyo i espasio (R&O), Business Units Water, Af- valwater i Elektra, departa- mentu di komunikashon di WEB i kompanianan pa telefonia i tráffiko di data enbolbí ku e proyekto aki.

“Sin nos partnernan di kolaborashon lo no tabata posibel pa realisá e bunita proyekto aki.

Nos ta gradisí tur part- ner pa e kolaborashon eksis- toso”, segun WEB den un komunikado.



Organisá pa BON DOET

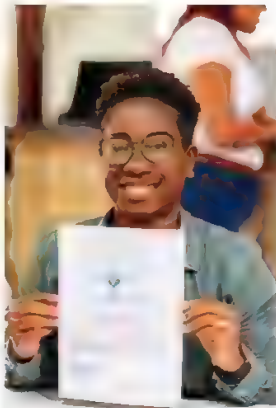
Tayer tokante responsabilidad sosial

KRALENDIJK -- Djasabra último a tuma lugá un tayer titulá 'Responsabilidad sosial, un privilegio, un responsabilidad, un oportunidad'. E tayer aki ta konektá ku BONA DOET e evento di mas grandi di boluntario na Boneiru.

Algun representante di kompanianan ku a risibí invitashon pa partisipá na e tayer aki, a interkambiá ku otro di un manera interaktivo kiko nan ta hasi kaba ku ta sosialmente responsabel i kon nan lo por sigui kontribuí den futuro.

Durante e presentashon di e diferente gruponan, a bini diferente tep dilanti ku a inspirá tur esnan presente.

E tayer a finalisá ku un punto di akshon pa kada partisipante i un promesa



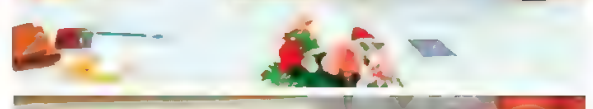
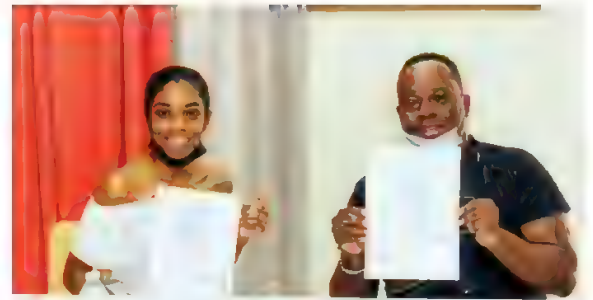
di kontribushon. Tur ku a presensia e tayer, a primintí ku nan ta bai invertí na nan manera pa un mihó komunidad.

Responsabilidad Sosial por haña forma di diferente manera i riba diferente área. Esun ta primintí pa

baha impakto negativo riba medio ambiente, e otro ta primintí di subi su impakto positivo riba área karikativo, por ehèmpel dor di partisipá na BONA DOET.

Adishonalmente un otro partisipante a primintí di ta un mihó bisiña i un empresario a primintí di basa su desishonnan finansiero riba bienestar di medio ambiente, kumpliando ku bon gobernashon i ku su komunidad na mente.

Tur hende por kontribuí di un òf otro forma na e komunidad ku nan ta forma parti di dje. E por ta algu chikitu, òf algu grandi. Hasi loke bo por ku loke bo tin. BONA DOET ta un di e maneranan ku bo tambe por kontribuí, pasobra abo ta hasi e diferensia.



Diferente aksidente di tránsito

KRALENDIJK-- Djasabra anochi trepan tabatin algun aksidente. E bon ta, ku niun no tabata aksidente grave. Na e krusada Kaya Nort Nikiboko, Kaya Thomas M. Marchena, un

outo a lora dilanti di un motosaikel i esaki a kousa un aksidente i e manehadó di e motosaikel a bai ku ambulans pa tratamentu médiko.

Su situashon ta stabil. Na mes momentu tabatin

un otro aksidente di tránsito na Kaya Korona, na altura di e krusada di Kaya Papa Cornes.

Por a komprondé ku tabatin mas aksidente di tránsito den e mesun oranan.



Maltrato ku arma

KRALENDIJK -- Djabièrnè último alrededor di 7'or di anochi a drenta notifikashon di un hinkamentu na altura di un hotèl riba bulevar Julio A. Abraham.

E víktima a bai hospital pa trato médiko i e kaso ta bou di investigashon. Relashoná ku e kaso di hinka-

mentu Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a realisá 3 detenshon.

Ta trata di un hòmer di inisialnan SCFW di 20 aña di edat, un hòmer di inisialnan CFJS di 29 aña di edat i un muhé di inisialnan SCAS di 21 aña di edat. E kaso ta bou di investigashon.

Extra awe ta kumpli 46 aña

KRALENDIJK -- Awe djamaris promé di mart Extra ta kumpli 46 aña. E korant BONERIANO a surgi for di Extra dos aña pasá, despues ku Covid-19 a trese hopi kambio, tambe pa Extra. Bòi Antoin for di e promé dia, pues promé di mart 1976, ta embolbí ku e korant aki.

Na 1976 Eddy Oleana i Mike Oehlers a lanta e korant aki, huntu ku algun akshonista mas, manera CFW. P'esei tambe Extra a usa komo lema 'E korant salí

for di kuna di trahadónan di Antia' den kuminsamentu.

Despues ku Extra a kumpli 45 aña ta mira lus, tur dia BONERIANO a publiká fotonan ku a yega di sali den e sekshon boneriano di Extra.

Awor ku Extra a yega 46 aña e ta stòp.

Na su lugá ta bini riba e página en kestion un seri titulá 'IMÁGENAN DI PASADO', loke ta enserá un foto di ántes ku teksto na tantu papiamentu komo hulandes.

A habri 'Klas di futuro' na MBO Bonaire

KRALENDIJK -- Djabièrnè 25 di febrüari último, a habri 'Classroom of the Future', Klas di Futuro, na MBO Bonaire i ROC Mondriaan. Dos sitio físiko ta forma, ku 8000 kilometer di distansia i pa medio di e téknikanan digital di mas nobo, ún ambiente di siña online úniko entre e dos skolnan.

Despues di diferente spich, Gezaghèber Rijna i Diputado Thielman tabatin

e honor di inougurá e lokal ofisialmente, kompletamente den estilo pa medio di un 'swipe'. Pa ilustrá e posibilidatnan di e 'Classroom of the Future' studiantenan a entablá un desafío laif di Cybersecurity ku studiantenan na Den Haag.

Reforsá

Aestablesé e 'Classroom of the Future' pa reforsá e enseñansa profesional ICT na Boneiru i kompartí ko-

nosementu. Dos lokal ta disponé di ekipo pa krea un konekshon bibu entre Hulanda i Boneiru. Di e manera akí di tur dos banda ta duna lès online, studiantenan ta traha huntu i dosentenan ta konsultá ku otro. Den e 'Classroom of the Future', estando kasi 8000 km alehá for di otro, ta parse manera durante lès bo ta gewon huntu ku otro na ún sitio. 'Awor ta ICT 2.0', manera un di e studi-

antenan ta yam'è.

Liset de Keijzer, direktor di unidat di MBO Bonaire, ta orguyoso di loke su skol ta para pe.

'MBO Bonaire ta ofresé studiantenan e posibilidat pa den nan propio kultura sigui estudionan mbo moderno i 'up to date', ku ta kumpli ku eksigensianan di kalidat hulandes.

Nos ta hasi esaki den un ambiente eskala chikí ku hopi atenshon pa guia personal.'

Nolly Oleana, hefe di

servisio OCW, tambe ta entusiasma ku e desaroyonan. 'Esaki ta duna nos hubentut oportunidatnan bunita pa desaroyá nan mes riba nan propio isla, bira profeshonalnan ku posibilidat eksepsional pa hasi karera.'

E 'Klas di Futuro' a bira realidat danki na un kolaborashon estrecho entre MBO Bonaire, ROC Mondriaan, Cisco i Axians.

E lokalnan ta di spònsor pa e programa Digitale Versnelling Nederland i ekipá pa Cisco i Axians.



Kontinuashon di trabou di renobashon

KRALENDIJK -- E trabounan riba Seru LARGU ta yegando final. Dentro di poko lo drecha e asera ku greis i lo instalá bara di protekshon pa por garantisá siguridat di usuarianan di Seru LARGU.

Drechamentu di Kaya Cornelis D Crestian na Rincon ta bai den diferente

fase. E promé fase a finalisá aña pasa. E di dos fase a inisiá den e di dos mitar di luna di yanüari i lo finalisá den e di dos mitar di luna di mart.

E trabou di renobashon di Kaya Platina den e bario Nawati na Nort'i Saliña a sigui den e di dos siman di yanüari. E trabou akí tam-

be ta konsistí di dos fase debí na entre otro trabounan di saneamentu ku tin planiá pa loke ta trata e pipanan di distribushon di awa. Den estrecho kolaborashon ku kompanianan di utilidat, e trabou ta kanando segun planifikashon. Na final di luna di mei lo finalisá e proyekto aki.



Bululú den Parke Wilhelmina

dilanti di turista

KRALENDIJK -- Djaweps mèrdia a sosodé un diskushon formal ku un grupo di persona ku ta atendé ku turista di barku kruzero. Tin un video ta sirkulá riba facebook, i por nota ku e diskushon tabata mei-me di turistanan kanando i kumpra kos den Parke Wilhelmina.

Diputado Hennyson Thielman a reakshoná riba loke a sosodé. "Mi ta lamentá loke a sosodé den Parke Wilhelmina djaweps mèrdia. Tur hende por tin nan opinion i ta bon pa respetá esaki.

Nos ta bonerianonan

desente i mantené esaki. Hopi emoshon di ámbos banda. Esei no ta bunita pa e turistanan ku tabata presente, ku a mira, skucha loke a sosodé."

"Mi a tuma kontakto ku ámbos banda pa nos por sinta huntu i papia yega na un balansa.

Komprondé otro i bèrdat nos tur ta deseá lo mejor pa Boneiru, sinembargo ku diskushon, esei no ta bira un realidat. Un suidano a bin ku su ideanan i esei a kousa un diskushon den Parke Wilhelmina inesesariamente", diputado Hennyson Thielman a bisa.

Center Body Car Polo N.V.

ta buska

1 spuiter

Mas inf. por yama 717-6590

KLAVE a organisá aktividat karnavalesko

KRALENDIJK— Fundashon KLAVE, djasabra anochi a organisá un aktividat karnavalesko.

Durante e anochi SKAL a duna rekonosementu na 2 persona. Ta trata di Patricio Thomas (†) i su famia tabata presente.

E otro persona ku a keda rekonosé e anochi, tabata Felix (Papito) Thomas. Su koleganan a entregá un rekonosementu na e persona aki.

E anochi a presentá

dos agrupashon musikal, kantando tumba i 'Road Fire'. Agrupashon musikal Payola i Orkesta Diamond a toka e anochi.

Diferente persona, entre nan vários rei di tumba a kanta. Tabatin algun karnavalista disfrasá tabata balia, promé finalista i Reina di carnaval.

Robert Sances a papia i a splika e meta ku nan tin pa duna honor na diferente persona.

Patricio Thomas ku taba-

ta un baluarte di carnaval. E tabata maestro di seremonia, bon konosí pa esaki. Famia presente a tuma e rekonosementu i e yu a dirigí palabra, gradisiendo KLAVE i gobièrnu.

Koleganan di SKAL, a rekonosé nan hefe di trabou, Papito Thomas, pa su bon trabou di semper.

Papito a bisa na e okashon: "Nos ta un bon tim i ta traha den bon harmonia i mi ta apresia masha ku nan a rekonosémi awe."



Buraku grandi den kaminda



Tin mas ku kuater luna ta bai. Tur outo ku bini for di Caribe direkshon Polo riba Kaya Mgr. Nieuwindt, tin ku hala riba man kontrario pa evitá ku ta kai den e buraku aki. Tur esaki ku hopi chèns ku ta topa vehíkulo ku ta bini for di direkshon di Polo kara kara.

Intento di atrako

KRALENDIJK--Den mardugá di djadumingu 27 di febrüari 2022 alre-
dedor di 3'or a drenta no-
tifikashon di un intento di
atrako na un kas riba Kaya
Nikiboko Süit. Un desko-
nosí bistí ful na pretu lo
mester a sorprendé e ha-
bitante di e kas ku a kaba
di yega. E atrakador tabata
hasi uso di un arma blanku
(kuchú). E kaso ta bou di
investigashon.

Dos detenshon pa (in-
tento) di ladronisia na un
supermerkado situá riba

kaya Industria.

Riba djadumingu 27 di
febrüari alre-
dedor di 5.35or
di atardi a realisá deten-
shon di (2) muhé di 19 aña
di edat di inisialnan N.D.C.
i L.M.v.d.S. e sospechoson-
nan aki a trata di bai ku bi-
bidanan alkohóliko for di e
supermerkado dor di hinka
esaki den nan tas. E mesun
dos sospechosonan aki a
bai ku 2 bòter di alkohòl un
bia kaba riba 25 di febrüari
2022.

E kaso ta bou di investi-
gashon.



1 te ku 31 di mart 2022

Lèsnan ta 2 bia pa siman

Preis ta \$600 inklui buki i tur material.

Pa mas informashon por pasa personal of yama 785-6378

Webinair Boneiru liber di plèstik

KRALENDIJK-- For di
1 di yùni 2022 no ta per-
mití mas pa bende saku,
richi, kos pa drai bibida
kuné, kuchú, kuchara i
fòrki di plèstik desechabel
mas. No tin mag di duna
nan grátis tampoko. For di
1 di ougùstùs 2022 esaki ta
konta tambe pa baki di ku-
minda di fom (stirofom).

Dia 7 di febrüari último,
Entidat Públiko Boneiru a
organisá un 'webinar' in-
formativo pa empresario
tokante e prohibishon di
plèstik desechabel. A invi-
tá negoshinan ku ta bende
plèstik desechabel tambe
via imeil i a hasi un yamada
tambe via medionan sosial.
Durante e webinar akí a pa-
pia tokante importansia di
e prohibishon, kon e prohi-
bishon a bini na vigor i kon
e reglanan nobo ta. Despues
di e parti informativo e par-
tisipantenan a haña opor-



tunidat pa hasi pregunta i
bai den diálogo ku Entidat
Públiko Boneiru.

Por mira e webinar
bèk riba kanal di Youtube
(openbaar lichaam Bonaire)
i página di Facebook (@

openbaar lichaam Bonaire).

Entidat Públiko Boneiru
ta haña importante ku tur
habitante ta na altura di e
prohibishon akí. Huntu nos
ta sòru pa un Boneiru liber
di plèstik.

Caribisch Nederland
Belastingdienst

Online aangifte Inkomstenbelasting

**Bo a hasi bo aangifte di
Inkomstenbelasting online kaba?**

Bai riba www.MijnCN.nl, i entrega bo aangifte
promé ku 16 di mei 2022.

Bo aangifte via MijnCN.nl, fásil, seif i rápido!

DI OCHO DJADUMINGU SIKLO C

Promé Lektura: Sirag 27, 2, 4-7

Di dos Lektura: 1 Korintio 15, 54-58

Salmo:

Salmo 92, 2-3. 13-16

Evangelio:

Lukas 6, 39-45

E palu i su frutanan, e persona i su rasonamentu

Esaki nan ta yama hipokresia, e defekto ku Hesus ta denunsia tantu be na e fariseonan. Nos tambe lo por ser di

E metáfora di e palu i su frutanan ta masha ekspresivo i fásil pa apliká den nos bida, un komparashon di kua Hesus, bon pedagogo, a tuma di e bida diario pa transmiti su enseñansanan. Vários be den su evangelio nos pa no sigui únikamente e aparensianan den nos balorashon di personanan i di akontesimentunan.

Ta bon di ta sabi di tin e kapasidat pa diserni. Tin be nos ta laga nos ser guia pa e impreshon eksterior i superfisial ku e persona por hasi riba nos. Meskos ku nos por ser gará pa e koló òf e forma di un palu. Pero si nos ta sabi, nos lo mester mira kua fruta e palu ta duna i kua balorman profundo un persona tin.



Dios nunca ta kansa di pordoná



E frase ta di Papa Francisco: “Abo a pensa den e pasenshi di Dios, e pasenshi ku E tin ku kada un di nos? Esaki ta su misericordia. Semper E tin pasenshi, pasenshi ku nos, ta komprendé nos, ta spera nos, E no ta kansa di pordoná nos si nos sa na bolbe serka dje ku e kurason arepentí.” “Un poko di misericordia ta hasi e mundu ménos friu i mas hustu, Nos mester komprendé e misericordia aki di Dios bon, e Tata misericordioso aki ku tin asina tantu pasenshi...”

Pasenshi, misericordia i pordon, tres palabra kapas pa kambia mundu. Sa na spera. Spera sin hansha. Sa na spera ku e personanan ta kambia. Pa hopi persona pasenshi lo parse algu pasivo; sin embargo, e ta algu aktivo i dinámico. Tin be purá ta mata speransa. Rekohé frutanan berdè mu-chu purá ta priva nan di nan berdadero sabor. Hansha pa ku e esposo òf esposa ta kambia por hiba nan na pleitamentu. Hansha pa ku e yunan ta kambia por krea iritashon i tenshon.

Ta p’esei esun ku ta kapas na spera, ta kapas na pordoná. Komo ku Dios semper ta kapas na spera riba nos, E ta tambe kapas na pordoná semper. Komo ku E no ta kansa na spera, tampoko E ta kansa na pordoná.

Kuantu persona lo no a kambia nunca pasobra nos no tin e pasenshi di spera i nos ta mata nan ku nos hansha!

Kuantu persona awe lo a kambia si nos lo a sa di spera riba nan i ku nos lo no a kansa di pordoná nan!

Ningun hende ta kuminsá kita e trigo promé ku e ta hechu. No laga nos eksigi kambio, si nos no a spera i si nos no a kansa di pordoná nan. Akaso Dios ta kansa di pordoná bo den Konfeshon? Kuantu be bo a konfesá mesun kos i E no a kansa di pordoná?

Ya e sabio den Tèstament Bieu a bisa nos ku ora e invitá nos pa spera promé ku husga personanan: “no alabá ningun hende promé ku e ta rasoná”. Ta fásil e brio di un dia. Duna frutanan sasoná i durante hopi tempu, ta e mihó prueba di ku un palu tin su raisnan bon den e kas di Dios. Di ku un persona ta sabi ta bale la pena pa kontá kuné.

Hesus, e Maestro a splika esaki na nos ainda mihó. Ta konosé palunan pa nan frutanan, no ta nan bunitesa di pafó. No por piki figo di un mata di sumpiña.

Asina tambe personanan: “Un bon hende ta saka kos bon for di mangasina di su kurason; un mal hende ta saka kos malu for di mangasina di su kurason”. Hesus ta balorá lo interior, no lo eksterior. E profundidat di e kurason: no loke un persona ta bisa, ni loke e ta aparentá, ni sikiera loke e ta hasi, sino kon e tin e kurason. “Pasobra boka ta papia loke kurason ta yená kuné”. Ora nos palabranan ta marga, nos kurason ta basha over di amargura. Ora e palabranan ta amabel, e kurason ta yen di bondat i esaki ta loke ta aparesé di pafó.

Aparensianan no ta lo importante, sino lo interior. Si nos ke, por ehemplo, koregi un defekto den nos mes, nos mester haña e rais mes: e rais di nos enemistat òf odio, e rais di nos egoismo... E bon ta sali di e kurason. E malu, tambe.

Si na final di kada dia nos lo a hasi un eksamen di konsenshi, rekordando e vris intervension-

nan ku nos tabatin den dia. Nos lo por a usa e disernimiento aki riba nos mes, mirando nos mes sinseramente den e spil di Kristu Hesus. Nos palabranan, nos aktitut pa ku personanan i nos reashon dilanti e akontesimentunan, tabata sensato i? Kon nos kurason ta: e ta steril, malu, envidioso, miskiña? E ora ei nos obranan lo ta steril i maligno. Nos ta traha pa kultivá sentimentunan interno di misericordia, di humildat, di pas?

E ora ei nos palabranan lo ta tambe benigno i edificante. Loke nos mester chek kontinuamente ta nos kurason, ku ta e rais di tur nos aktuashonnan pafó.

E splenter den e otro su wowo i e balki den nos mes wowo

Tambe ta di kontinuo aktualidat e aviso di Hesus riba nos tendensia di husga otro estrictamente, miéntras ku nos ta pordoná nos mes fásilmente.

Esta fásil ta di mira defektonan di nos rumannan i pa skonde esnan di nos! Nos ta mira otronan ku lupa. Mesora nos ta realisá e “flèknan” òf ritnan ku nan tin den wowo. I nos no ta kapas pa mira den spil i konstatá ku nos tin e mesun defektonan i ainda mas grandi: algun “balki” outéntiko den nos wowo.

stèmpel di tal forma, pasobra e ta un aktitut ku nos ta adaptá ku fasilidat: nos ta kuida nos “fachada”, e opinion ku otronan por tin di nos, miéntras ku di nos parti nos no tin misericordia ku otronan. Manera e siegu ku ke guia e otro siegu, un hipókrita por konsiderá su mes komo modelo di perfekshon, ora di paden e ta bashi. E lo kai i laga esnan ku e ta pretendé na guia kai den e pos. Nos ke ta maestronan i duna konseho na otronan, ora nos mes no ta kapas na mira e kaminda.

Awe ta un bon okashon pa nos ta sinsero i nos ta hasi un poko di outokritika: nos no tin e tendensia na ignorá nos fayonan miéntras ku nos ta mantené nos mes alerta pa deskubrí esnan di otronan?

Semper ora nos ta pensa riba defektonan di otronan, nos lo mester rasoná asina: “ami seguramente tin fayonan grandi i otronan no a tira na mi kara kontinuamente, sino ku nan ta skonde nan: dikon ami tin asina tantu gana di ta hues i fiskal di mi rumannan?”. Nos lo por usa un spil limpi pa mira nos mes den kara. E spil aki ta e Palabra di Dios, ku ta bai ta orientando nos dia tras dia i ta siña nos kua ta e kamindanan di Señor. Asina nos por konstatá ku nos kamindanan no ta semper manera esnan di djE i ku nos mester koregi e direkshon.

Si nos usa e outokritika aki ku nos mes, sigur ku nos huisianan pa ku otronan lo ta bastante mas provishonal i benigno.

IMAGENAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDENA

TIENDA 'AKI MI TA'

Na Koninginneweg (aktual Kaya Korona) tabatin un tienda hopi spesial: 'Aki mi ta'. Doño di e tienda aki tabata Jasper Provence. Por a haña hopi artíkulo kumpra na e tienda aki, for di komestibel te algun material di konstrukshon i hèrmènt. Jasper tabatin relashon fuerte ku Venezuela, na unda el a traha komo hóben den minanan di koper banda di e siudat Aroa. P'esei tambe bandera venezolano sa bula na e tienda 'Aki mi ta'.

WINKEL 'AKI MI TA'

Langs de Koninginneweg (huidige Kaya Korona) was er een heel speciale winkel: 'Aki mi ta' (Hier ben ik). Eigenaar van deze winkel was Jasper Provence. Er was van alles te koop in deze winkel, van levensmiddelen tot bouwmaterialen en gereedschap. Jasper had sterke banden met Venezuela, waar hij als jongeman in de kopermijnen bij de stad Aroa heeft gewerkt. Daarom ook wapperde de Venezolaanse vlag voor de winkel.



MONCHI & TONCHI

Mi no ta komprondé nos mundu.
E ta riba su kabes...

Awèl sí. Awor ku nos ta ganando
guera kontra Covid, ata a kuminsá
guera na Ukrania.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:

extrabon@gmail.com

Wèpsait:

www.extraboneiru.com

Direktor

Shirley Martis

785-3824

796-3824

Hefe di redakshon

Bòl Antoin

786-6818

Redakshon

Armand 'Papi' Antoin

Davienuska Janga

Velli Gijsbertha

Nathaly Evertsz

Edson Pietersz

Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba

Awe Mainta

Partner na Aruba

Extra

Layout

Davienuska Janga

Aviso

avisobon@gmail.com

STATIA/SABA

Delegashon di Eerste Kamer a bishitá Saba

SABA – Un delegashon Eerste Kamer di Parlamento di Hulanda a yega Saba djadumingu mainta. Ta trata di un delegashon konsistiendo di 13 senador. Nan tur ta miembro di e komishon permanente di Relashonnan di Reino. Gezaghebber di Saba Jonathan Johnson a risibí e delegashon na aeropuerto di e isla. E mandatario tabata kompañá pa sekretario di Entidad Públiko Saba Tim Muller, ademas e direktor di Siguridat i Asuntan Legal Gerald Simmons-De Jong i gerente di aeropuerto Maegan Hassell.

Hassell a duna un splikashon tokante e proyekto kompletá di renobashon di aeropuerto, ku a inkluí un kapa di asfalt nobo di e pista.

Presidente di e kompañia di elektrisidat di Saba Dexter Johnson i direktor Mark Zagers a duna informashon tokante e parkenan solar na aeropuerto, tokante e strategia di energia di Saba pa 2020-2035 i e planan pa yega na 100 porshento di energia alternativo den futuro.

E delegashon despues a bishitá e instalashonnan di 'hydroponics' na Rendez-Vous, na unda Jim Garza di Gezondheidfarms, konsehero di maneho di agrikultura Justin Simmons-De Jong i hefe di departamentu di agrikultura Randall Johnson a splika tokante e proyekto aki di hortikultura, ademas esfuersonan di Saba pa oumentá aktividatnan di agrikultura i kultivashon di produk-

tonan agrario na un manera sostenibel, embolbiendo hubentut den e proyekto aki.

Na e proveedor di salubridat Saba Cares, direktor Judith Meijer huntu ku gerente di kliente i kuido di pashènt Lisette Riles, tambe gerente di servisio Hanneke Magee, a risibí e delegashon.

Meijer a duna un presentashon tokante e trabou ku Saba Cares ta hasi, tantu na e sentro médiko di e isla komo na kas di hende grandi na The Bottom, e sistema di kuido di salú na Saba i desafionan ku ta kompañá ku un isla chikitu ku rekursionan limitá.

Den e tiki oranan liber tra'i mèrdia, parti di e delegashon a realisá un ka-



minata na Mary's Point Trail. Gezaghebber Johnson, sekretario Muller i park ranger di Saba Conservation Foundation (SCF) park ranger a konta tokante patrimonio, historia i naturalesa na Mary's Point/Palmetto Point.

Djaluna e delegashon a tene diferente reunion ku outoridat i instansianan di Saba, un bishita na haf di Saba, pa despues a bandoná Sabarumbo pa St. Eustatius mesun dia den oranan di a-

tardi.

E delegashon ta konsistí di Paul Rosenmöller (lider di delegashon), ademas senadornan Toine Beukering, Annemarie Jorritsma-Lebbink, Ria Oomen-Ruijten, Boris Dittrich, Jeroen Remcourt, Arda Gerkens, Peter Ester, Peter Nicolai, Martina Baay-Timmerman, Peter Schalk, Jeroen de Vries, Antonius Raven, i miembro di staf i sekretario Clerk Fred Bergman Maarten van Rooij.



Turistanan ta sinti ku nan no ta bon biní

WILLEMSTAD. – No ta awor, pero ya pa hopi tempu tin reklamo serio riba Servisio di Imigrashon na aeropuerto, ku ta laga hopi di deseá. Un di e último gruponan ku a pasa den un eksperiencia amargo ta un grupo di turista spaño.

Mal servisio

Un grupo di turista ku a yega for di Spaña, ku a sinti nan mes rechasá i no bon biní na Kòrsou, pa e trato malu ku nan a haña di parti personal di imigrashon na aeropuerto. Ta trata di hendenan ku a biaha rònt mundu, pero e trato ku nan a haña aki na Kòrsou, niun kaminda nan a eksperiencia. Nan tabata disgustá, i a sinti ku ta mihó nan no a bin Kòrsou.

E turistanan a puntra e shofùr di taksi, na unda nan mester ta, pa entregá un reklamo kontra di e servisio

ku nan a haña.

Despues di a bula un kantidat di ora pa yega aki, ku ta keda propagá komo un destinashon turístiko kaminda ku tin hende agradabel, e servisio ku nan a haña di imigrashon, ta leu for di agradabel, e turistanan a splika. E shofùr ku a transportá e pasaheronan a sinti bèrgwensa pa loke el a tende i e desapunto ku el a sinti serka e bishitantenan.

I mas ainda pasobra no ta promé bes ku e ta haña e reakshon aki di turistanan.

No ta hasi nada

E reklamonan ta hopi e shofùr di taksi a bisa Extra i na su opinion ta straño kon niun hende no ta hasi nada ku e mal servisio di imigrashon. E reklamonan ta bai asta riba e unifòrm ku nan ta bisti.

Den un di e reklamonan ku, ta hasi menshon

ku na otro paisnan muchu mas grandi, e personal di imigrashon no ta hari i saka djente ku niun hende, pero nan no ta trata niun hende den un forma denigrante manera aki na Kòrsou. Na otro paisnan por tende e personal di imigrashon, ounke ku un kara serio yama bon biní i pa gosa di e dianan. Aki na Kòrsou sinembargo si nan yama bon dia, bon tardi òf bonochi ta hopi.

Kòrsou ta hasiendo un merkadeo inmenso pa atraé turista. Tin hotèlnan grandi, di asta 5 strea ta bai habri nan portanan. Pero si ta e trato aki ta duna e turistanan, aweró no por lamentá ku sifranan lo mustra un kantidat pover di bishita.

Imigrashon ta Kòrsou ta e promé kara ku e bishitante ta dil kuné ora e pisa suela di Kòrsou. Manera nan ta bisa, e “promé impreshon” i no mester lubidá ku no tin



un di dos chèns pa e promé impreshon.

No ta promé bes e reklamonan aki ta bin dilanti, pero outoridatnan ta manera surdu òf ta todo poderoso e agentenan di

imigrashon ta. I ta kiko ta warda; ora e baka hoga na pos pa dèmpel e pos?

Loke ta sigur ta ku e servisio di imigrashon na airopuerto Hato ta un bèrgwensa pa Kòrsou.

Porfin ta bai desaroyá tereno di “West End”

E lo bira un sitio dirigí riba aktividatnan di horeka

WILLEMSTAD.- Apertura di e proyekto dje edifisio riba tereno unda ántes tabata West End ta para pa algu simbóliko, pero defakto e no ta. Hopi den e komunidat na Kòrsou di algun generashon pasá sa kiko West End a nifiká pa nan den e époka ei. Pues por

konsiderá e desaroyonan aki komo algu hopi grandi, aunke e por ta parse algu simbóliko. Hopi a bishitá e teatro aki sea pa wak sine, pa show etc. Esei di akuerdo ku Minister di Tráfiko, Transporte i Planifikashon Urbano, sr. Charles Cooper, na entrega di pèrmit di

konstrukshon di un edifisio nobo riba e tereno unda tabata West End.

Segun Minister Cooper, el a sostené un kòmbersashon masha interesante ku su kolega di Desaroyo Ekonómiko, sr. Ruisandro Cijntje, kende aktualmente ta na Colombia bishitando

un feria grandi konosí komo e feria di Anato. Minister Cijntje ta un di esnan ku a pusha hopi pa e pèrmitnan serka ROP por a keda kla pa por start ku e proyekto na tereno di West End.

Emoshon

West End ta lanta hopi emoshon, tin hopi rekuerdonan bunita, i hopi tin e nostalgia. E teatro aki ta unu ku a habri for di aña 1941, i na fin di añanan 90 ya e no tabata eksistí mas. E edifisio mester a ser bashá abou pa motibu di seguridad. E tabata forma un peliger pa públiko.

Pa hopi aña e tereno na Brionplein a keda para bashí i hopi hende tabata puntra konstantemente ki dia lo bini algu bèk na e sitio ei. Asta tin hopi hende lo ke mira e West End bèk di ántes.

Pero tempu ta kambia, i

e invershonistanan a disidí di bini ku un proyekto fabuloso.

E edifisio lo bira unu di dos piso den kual lo bai tin fasilidatnan di horeka. I segun Minister Cooper, e desaroyonan aki ta bon pa e aria aki den Otrobanda pa motibu ku kosnan ta kambiando. Otro prueba di esei ta ku, pronto Aquallectra su ofisina prinsipal na Rif tampoko lo ta situá einan mas, i e lo bai konosé otro tipo di desaroyo.

Mas aleu e mandatario a deklará ku resientemente e mes a lansa un idea adishonal. E ta kere ku kantu di haf unda hendenan tabata bende artesanía lo por bira un sitio kaminda ta hasi algu mas grandi ku solamente bende souvenir i artesanía. Lo por hasi mas i asina generá mas entrada pa pais.



Ilegalnan ta sigui yega y subi tera na Nikky Beach

ORANJESTAD -- Den oranan di mainta ndespues di 7'or di mainta, na momento cu Aruba henter tabata rumbo pa trabou, scol of cualke un of otro diligencia, informacion a drenta cu algun persona a dicidi di subi tera na Nikky Beach. Segun rumornan mas o menos 6 persona lo a subi tera y na careda nan lo a crusa caminda.

Den careda di 7'or y 35 Aruba Ports Authority a spot un boto Pinero ta drief den e boca di Waf. Den e boto tabatin jerry can y life vest, e boto aki lo a trece den careda di 20 persona. E boto registra como AMMT-PE-0461, bou di e nomber Nuestra SRA. DEL VALLE I, di Las Piedras, Venezuela. E tabatin dos motor.

Polis, Kustwacht y Guarda nos Costa mesora a wordo poni na altura. Patruyanan di Oranjestad

a yega prome na Nikky Beach y aki a detene un di e ilegalnan cu no lo a haya chens di crusa caya bay.

E homber a bin conta Polis un storia cu e tin algun tempo caba na Aruba y cu e no a yega riba e boto. Ora a punte unda e ta kedando, el a contesta riba caya. Ora polis a punte unda e ta come, el a bisa Polis cu e no a come. Aki Polis a confirma cu e no tabata bisando e berdad y e homber tabata full muha na awa di lama.

Polis a detene e homber ilegal aki. Un rato despues Polis a bolbe detene un otro persona ilegal cu tambe a yega tera hunto cu e ilegal prome. E tambe a keda deteni.

Polis a bin topa cu varios paña muha cu a wordo laga atras banda di lama cu probablemente tabata di e ilegalnan cu lo a cambia paña prome cu nan a crusa



caminda, entre nan lo mes- ter tabatin muher tambe cu a yega tera.

Un rato despues a mira algun movecion straño riba e rif di Renaissance Island,

como 4 persona haciendo sospechoso.

Polis, Kustwacht y Guarda nos Costa no a confia esaki y a cuminsa cu un buskeda grandi cu botonan di Kustwacht, boto di Polis y tambe helicopter di Kustwacht.

Di e supuesto 20 persona cu lo a yega Aruba, dos so a

wordo gara, unda e otronan cu lo a logra subi tera y a bay, no ta conoci.

Probablemente lo por tin mas ilegal cu no lo a logra yega tera y cu por a keda scondi den e mangelnan riba rif of patras di e pista di avion, wardando te ora autoridad move, e situacion calma, nan lo landa bin tera.

Homber cu supuestamente a bay pa tira muher mata aresta

ORANJESTAD -- Vari- os patruya di Polis di Playa, Santa Cruz y Recherchenan a presenta den oranan di anochi poco pabou di dam di Rooi Afo.

Eynan den un accion re- lampago Polisnan di Playa a yega y bay over na detene un homber cu lo a bay pa

tira un muher.

Segun informacion no oficial, e muher cu e lo a bay pa tira ta su amante. Den oranan mas tempran parse ya lo tabatin problema cu e homber aki, e amante y parse su pareha oficial.

Despues cu el a wordo

poni den boei den algun minuut transportwagen di Santa Cruz a yega, y cu velocidad halto a sali direc- cion Warda di Polis.

Departamento tecnico tambe a yega e sitio, no por a confirma e momento ey si a haya un arma di candela riba e homber of den e auto.



NAGELMAKERS ADVOCATEN

FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 22 februari 2022 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Bonaire is de voorlopig verleende surseance van betaling van de naamloze vennootschap

LEOSI E.N.V. h.o.d.n.
SPI ICE BEACH CLUB BONAI RE

-ingeschreven bij het Handelsregister Bonaire onder nummer 4904- ingetrokken onder gelijktijdige failliet verklaring, met benoeming van mr. U. Luydens tot rechter-commissaris en aanstelling van ondergetekende tot curator.

curator,
mr. B.M. Nagelmakers

Nagelmakers Advocaten
Perseusweg 12, Curaçao
Telefoon: +5999 8465000
E-mail:
barbara@nagelmakers.com

Reunion exitoso entre ministerionan di husticia

ORANJESTAD - Recientemente, a tuma luga e reunion bi-anual entre Ministerionan di Husticia di e cuater paisnan cu ta forma parti di e "Justitieel Vierpartijen Overleg" (JVO). E meta di e reunionnan aki ta pa traha hunto, pa asina comparti informacion y experticio pa combati criminalidad. E cuater paisnan presente na e reunion virtual aki tawata Minister di Husticia y Siguridad di Hulanda; Sra. Dilan Yeşilgöz-Zegerius, Minister Presidente como tambe Minister di Husticia di Curaçao; Sr. Gilmar Pisas, Minister di Husticia di Sint Maarten Sra. Anna Richardson, y Minister di Husticia y Asuntonan Social di Aruba; Sr. Rocco Tjon.

Durante e reunion aki, Minister Tjon a enfatisa riba e importancia di traha hunto, pa asina combati criminalidad organisa. A base di esaki, a logra haci palabracionnan concreto pa duna mas contenido na acuerdonan cu lo mester

wordo realisa cu e paisnan caminda criminalnan ta busca pa sconde. E paisnan lo traha hunto riba acuerdonan di extradicion y na mes momento lo brinda ayudo den e parti administrativo huridico. Ademas di esaki, a logra haci palabracionnan riba e colaboracion entre e paisnan, pa loke ta trata e departamentonan di "kustwacht", pa asina duna e permiso necesario pa por opera den awanan teritorial di cada pais. Esakinan ta di suma importancia, sigur pa e parti di traficacion di droga y hende.

Otro temanan cu a bin padilanti, ta e parti di prevencion di criminalidad entre hobennan. Pa trata e tema aki, ta pone atencion riba e persona cu ta comete e acto criminal, pero tambe riba e victima. Casonan asina, por wordo trata pa medio di intervencionnan preventivo di conducta, manera e programa; "Alleen jij bepaalt wie je bent" y e programa "Leerorkest". Pues, durante e reunion a

dialoga riba e iniciativa nobonan aki como tambe e resultado di e programanan aki.

Pa loke ta trata nos instituto coreccional, a logra haci palabracionnan cu e directiva di KIA, caminda lo bay haci intercambionan di personal cu otro institutonan correcional di e paisnan cu ta forma parti di e JVO. Di e manera aki, ta percura pa intercambia informacion y experticio cu otro. Banda di esaki, a palabra tambe pa traha mas di cerca cu otro den cuadro di e desaroyo di cuido forensico pa hoben y adultonan, den e parti Caribeense di Reino Hulandes, di cual Hulanda a indica di kier aporta na dje. Minister Tjon a pone enfasis riba e importancia pa traha riba solucionnan pa personanan cu ta den necesidad di "TBS- of PIJ-behandeling".

Segun e Mandatario, intercambionan di informacion di investigacion di criminalidad transnacional, ta di balor agrega, mi-

rando cu e ta duna un miho bista riba e relacion entre Hulanda y demas paisnan den Caribe, pa loke ta trata criminalidad. Hulanda a aloca 2.5 milyon euro pa por facilita y mehora e intercambio di informacion entre e paisnan di JVO. E fondonan aki ta pa fortifica e diferente puntonan caminda ta ricibi e informacion, pa ICT como tambe pa brinda cursonan na personal pa cu e sistemanan di informacion.

Adicionalmente, a haci palabracionnan entre e Ministernan di Husticia pa cuminsa cu un programa piloto, pa loke ta biaha miento entre e paisnan Caribeense den Reino Hulandes, usando solamente e "identiteitsbewijs". Mester bisa cu esaki lo ta posibel, solamente pa esnan cu tin

nacionalidad Hulandes y cu ta residencia den un di paisnan Caribeense den Reino Hulandes.

Por ultimo, a dialoga riba e colaboracion intensivo entre e cinco Cuerpo Policialnan den Reino. Puntonan clave cu a wordo treci padilanti ta ensera: integridad, coordinacion di informacion, maneho y "opleiding". Ademas di esaki, a trata tambe e parti di opleiding pa e dirigentenan dentro di e diferente Cuerpo Policial. Un reunion sumamente positivo, segun e Mandatario, caminda a logra concretisa varios puntonan importante cu lo percura pa trece cambianan berdadero.

E siguiente reunion lo tuma luga na Boneiro, bou di liderazgo di e Ministerio Hulandes.

PARTISIPASHON IMPORTANTE

èxtra
...number 1

Pa tur informashon i komunikado den EXTRA/BONERIANO, por favor usa mail: extrabon@gmail.com

Minister Geoffrey Wever:

Gobierno ta trahando riba un solucion pa e aumento di prijs di petrolio

ORANJESTAD -- Ultimo tempo den mercado in-

ternacional di petroleo por a nota aumentonan den pri-



js di produccion petrolero cu a afecta e prijs di gasolin y diesel na Aruba. Banda di e efecto grandi riba prijsnan door di retonan existente manera problemanan den e cadena di suministro di produccion, combina cu subida di costonan di energia, e invasion di Ucraina door di Rusia lo conduci na prijsnan mundial mas halto tanto den produccion petrolero, transporte y

otro tipo di produccion cu ta wordo importa. E subida di prijsnan den e sector di produccion petrolero lo traduci su mes den un aumento di prijs pa produccion petrolero local.

"Nos sa cu e desaroyo internacional ta afecta e prijs di gasolin y diesel ya cu nos ta 100% dependiente di gasolin y diesel internacional", Minister Wever ta comenta. "Pa e motibo aki

nos a cuminsa traha riba un forma con pa reduci e impacto aki riba termino cortico pa e consumidor."

Minister Wever ta menciona cu ta ta evaluando importacion di un gasoline mas economico y tambe un revision di e estructura di prijs di gasoline y diesel cu por tin un efecto positivo riba e prijs, sin cu esaki ta afecta entrada di Gobierno di Aruba.

E promé “ABC Invitational Karate Tournament” un éksito

KRALENDIJK -- E promé kompetensia internashonal di karate organisá pa BonKarate djasabra último na Klup Soho, tabata sigur un gran éksito.

Un gran públiko a yena e sala di Klup Soho kumpliando si ku e reglanan, pa presensia e kompetensianan ku a tuma lugá den e diferente kategorianan.

Parti di e resultadonan. Lage Banden Kata.

1. Lovenssa Jade (BonKarate).
2. Kailani Bernabela (BonKarate).
3. Akaemi Felis (BonKa-

rate).

Lage Banden Kata.

1. Samaksh Mulani (Bonkarate).

2. Gabriel Londono Ruiz (Kòr).

3. Zahin ElHage (Kòr).

Lage Banden Kata.

1. Julady Gibbs (Kòr).

2. Aquinah Booi (Bonkarate).

3. Jennefer Agostien (Bonk).

Lage Banden Kata.

1. Matias Sassin (Bonk).

2. Jhurdition Anthony (Bonk).

Mix Open Kata.

1. Dominique Syarez

(Kòr).

2. Ralph Salimin (Bonk).

3. Jarmainn Brigita (Kòr).

Senior Open Kata.

1. Alejandro Gonzales (Aua).

2. Juan David Velasquez (Aua).

3. Kevin Liam (Bonk).

Lage banden Kumite

(F).

1. Lovessa Jade Soechit

(Bonk).

2. Mari Janily Pourier

(Bonk).

3. Jennefer Agostien

(Bonk).

Lage Banden Kumite

(M).

1. Geronimo Lont

(Bonk).

2. Zahin ElHage (Kòr).

3. Iker Arboleda Rueda (Bonk).

Lage Banden Kumite

(M).

1. Ethan Welvaart

(Bonk).

Esakinan un parti di e resultadonan.

Riba potretnan parti di e premiasion ku a tuma lugá djasabra despues di e kompetensianan.



Resultado Pony League djabièrnè

KRALENDIJK -- Kampeonato beisbòl di Pony League a sigui djabièrnè último ku partido na e diferente kanchanan di wega pa nos futuronan.

Awe nos tin algun di e resultadonan, di kua despues nos lo bini ku esakinan, tambe resultadonan di djasabra i djadumingu último.

Resultadonan.

Kategoria U10

Wolfpack Reds a gana di Rinkon Padres ku skor di 15-2.

Picher ganadó di e partido aki ta Gwenston Boeldak. Wolfpack Reds a gana di Stars ku skor di 16-4.

Picher ganadó di e partido aki ta Eusherion Boel-

dak.

Kategoria U12.

Tigers a gana di Stars ku pa un òf otro motibu no a logra sera o sea kompletá tim pa e partido.

Kosnan ku por pasa, talbes un fayó ku e muchanan no a logra yega kompleto pa por a forma nan tim.

Otro bia éksito.

KONVOKASHON

pa Reunion General Anual di Miembro di Sociedad San Antonio de Padua

Fecha: djaweps 10 mart 2022
Lugá: Kas di Sociedad na Rincon
Ora: 7'or anochi

Agenda:

1. Apertura
2. Aprobashon di nótulonan di Reunion General anterior
3. Relato di direktiva 2021
4. Relato finansiero di 2021
5. Relato di Komishon di Kaha
6. Nombramentu di Komishon di Kaha
7. Kambio di statutonnan i Reglamentu Doméstiko
8. Turno liber
9. Klousura

Direktiva ta konta ku presensia di miembronan. Direktiva di Sociedad San Antonio de Padua.

Ku partisipashon di Sürnam, Aruba, Boneiru i Kòrsou

Apèrtura promé kampionato internashonal di Karate “ABC Invitational Karate Tournament”

KRALENDIJK--Dja-sabra último 26 di febrüari 2022, den oranan di mainta i pa ta mas eksakto 9'or di mainta, tabatin e apèrtura ofisial di e promé kompetensia internashonal di Karate di nos isla, “ABC Invitational Karate Tournament”, ku a tuma lugá na Klup Soho mihó konosí komo Klup Chines na Tera Kòrà.

Na e promé kampionato internashonal aki a partisipá atletanan o sea karatekanan di e islanan Aruba, Boneiru i Kòrsou, tambe Sürnam.

E mainta di apertura ofi-

sial, promé ku esei, tabatin desfile di e paisnan ku a partisipá na e kampionato, tambe registrashon di e partisipantenan unda ku a kontrolá tambe e nòmbernan i tur otro informashonnan si esakinan ta korekto.

Tambe a hiba palabra di parti e organisadónan, Sensei Peter Silberie di BonKarate i tambe e diferente ofisialnan ku tabata ekargá ku e kompetensia.

Promé ku e kompetensianan, tabatin e “reunion tékniko” unda a duna spilikashon di tur e reglanan, unda tambe di parti di paisnan partisipante, por

a hasi pregunta tokante esakinan pa tur kos tabata komprendibel pa tur hende, prinsipalmente e “coach”nan.

Despues di tur esakinan tabatin presentashon di e atletananan hubenil ku tabata e proménan ku a bai den kompetensia.

Durante dia despues di e apèrtura ofisial, tabatin e peleanan te ku den oranan di atardi i tambe e parti di premiashon di e ganadornan di e kampionato den nan kategoria.

Riba potrètnan e parti di apèrtura ofisial den oranan di mainta.



BoVoBo trahando duru pa desaroyo di vòlibòl

KRALENDIJK--BoVoBo ta trahando duru pa por sigui ku adelanto di vòlibòl di nos isla.

BoVoBo, Indebon i RK Schoolbestuur a sinta hunto i plania pa por hinka un programa den otro pa sigui ku adelanto di vòlibòl di nos isla.

Luna di novèmber John ku ta trener di Merka lo regresá Boneiru pa asina

por mira e desaroyo di e kursistanan i vòlibòl riba nos isla.

BoVoBo ta sigui traha pa futuro di vòlibòl na Boneiru i internashonal.

BoVoBo ta yama danki na un i tur ku ta sostené i buta nan skouder hunto ku nan di BoVoBo, pa sigui padilanti ku deporte di nos isla.

Ta bon pa menshoná

tambe ku for di yanüari 2022 un kurso “online” di VT3 a kuminsá, di kua Boneiru tin 9 kursista den e kurso, na kaminda pa total bira 11 kursista na Boneiru den e kurso aki.

Esaki di akuerdo ku informashonnan di señor Jose Luis Nicolaas di BoVoBo.

Éksito ku tur esakinan pa adelanto di e deporte di vòlibòl di nos isla.

STINAPA ta rekolektá koral



Komo ku e ekspanshon di e waf di Karel's ta kuminsá pronto, rangernan di Parke Marino di STINAPA i biólogo-nan, ta rekolektando koral for di e zona di konstrukshon pa pone nan na un área mas na nort pa duna nan mihó chèn di sobrevivensia.



Awe, 1 di mart,

Humphrey Silberie

ta kumpli **30 aña** trahando na JICN, 18 aña pa Gobiernu di Antias i 12 aña pa JICN/DJI, pa kompletá 30 aña. Felisitashon di tur su famia i koleganan di trabou.

Sigi ku e bon trabou.

Tene nos playanan limpi



extra
...number 1

www.extrabonaire.com



**5 LITER
AIR FRYER \$99**

**2.5 L
STAND MIXER**

\$39



RACLETTE GRILL

\$54.95



**RICE
COOKER \$36**



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36

www.cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 717.36.66

info@cityshopbonaire.com

+599 700.64.42